

BONECO
healthy air

TRADITION SINCE 1956
 A SWISS COMPANY

H700 MANUAL



Read and save these instructions
Lesen und behalten Sie diese Anleitung
Lisez et enregistrez ces instructions
Leggere e salvare queste istruzioni



DE Beachten Sie unbedingt alle Sicherheitshinweise (separat im Lieferumfang enthalten).

EN Always observe all safety notes (included separately in delivery).

FR Veuillez respecter impérativement l'ensemble des consignes de sécurité (fournies séparément dans le contenu de la livraison).

IT È indispensabile osservare tutte le indicazioni sulla sicurezza (contenute separatamente nel volume di fornitura).

DE	Gebrauchsanweisung	5
EN	Instructions for use	37
FR	Mode d'emploi	69
IT	Istruzioni per l'uso	101

GEBRAUCHSANWEISUNG

INHALTSVERZEICHNIS

Lieferumfang	8
Geschätzter Kunde	8
Linderung bei Allergien	8
Wissenswertes zur Luftfeuchtigkeit	8
Lieferumfang	8
Übersicht und Benennung der Teile	9
Technische Daten	10
Inbetriebnahme	11
Manuelle Bedienung	14
Über die manuelle Bedienung	14
Der AUTO-Modus	14
Angepasster AUTO-Modus	14
Ein- und Ausschalten	14
Manuelle Steuerung	15
Anzeigen auf dem Display	16
Das bietet Ihnen die BONECO-App	17
Über die BONECO-App	17
Zusätzliche Funktionen via App	18
Manuelles Dimmen	18
Wochenplaner	18
Verlauf	18

Download	19
BONECO-App für iOS	19
BONECO-App für Android	19
Koppelung mit dem BONECO H700	20
Vorbereitungen	20
Koppelung	20
Die verschiedenen Betriebsarten	21
Hybride Arbeitsweise („Hybrid“)	21
Nur Befeuchtung („Humidifier“)	21
Nur Reinigung („Purifier“)	21
Die verschiedenen Modi	22
Die Modi	22
Modus AUTO	22
Modus SLEEP	22
Modus BABY	22
Kindersicherung	22
Festlegen der gewünschten Luftfeuchtigkeit	23
Die optimale Luftfeuchtigkeit	23
Luftfeuchtigkeit regulieren	23
Lüfterstufe regulieren	23
Verwendung von Duftstoffen	24
Verwendung von Duftstoffen	24
Duftstoffe hinzugeben	24

Reinigungshinweise	25
Über die Reinigung	25
Empfohlene Reinigungsintervalle	25

Entkalkung	26
Über die Entkalkung	26
Vorbereitungen	26
Entkalkung starten	27

Reinigung der Innenteile	28
Wichtige Hinweise	28
Wassertank	28
Wasserwanne	28
Trommel	29
AH700 Verdunstermatte (Handwäsche)	29
AH700 Verdunstermatte (Waschmaschine)	29

Allgemeine Reinigung	30
Abdeckung	30
Vorfilter	30
A681 HYBRID-Filter	30
Filterhalterung	31
Lüfterflügel	31
Gehäuse	31
Pflege der Rollen	32
Partikelsensor	32
Gerät zusammensetzen	32

Tausch des Zubehörs	33
Über den A681 Hybrid-Filter	33
A681 HYBRID-Filter ersetzen	33
Hinweis in der App löschen	33
Hinweis am Gerät löschen	33
Über den A7017 Ionic Silver Stick®	34
A7017 Ionic Silver Stick® ersetzen	34
Hinweis in der App löschen	34
Hinweis am Gerät löschen	34

Betriebsstörungen und Fehlerbehebung	35
---	-----------

Werkseinstellungen und Bluetooth	36
Über die Werkseinstellungen	36
Gerät zurücksetzen	36
Bluetooth ein- und ausschalten	36

LIEFERUMFANG

GESCHÄTZTER KUNDE

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des BONECO H700. Sein hybrider Aufbau reinigt und befeuchtet die Raumluft in einem Arbeitsgang. Seine intelligente Steuerung reduziert das Betriebsgeräusch auf ein Minimum, sodass Sie den BONECO H700 sogar im Schlafzimmer oder Kinderzimmer verwenden können.

Der BONECO H700 ist für den unkomplizierten, vollautomatischen Betrieb konzipiert. Sämtliche Eigenschaften lassen sich jedoch an Ihre Vorlieben und Anforderungen anpassen. Diese Anleitung zeigt Ihnen, wie Sie sich Ihr eigenes Wohlfühlklima schaffen.

LINDERUNG BEI ALLERGIEN

Der BONECO H700 ist mit einem dreifachen Filtersystem ausgestattet, das die Luft nicht nur von Gerüchen, sondern auch von Staub, Pollen und Schmutzpartikeln befreit. Durch den A681 HYBRID-Filter werden ausserdem zahlreiche Beschwerden durch Allergien wirkungsvoll gelindert – zum Beispiel Heuschnupfen oder allergische Reaktionen auf Hausstaub oder Milbenkot.

WISSENSWERTES ZUR LUFTFEUCHTIGKEIT

Die richtige Luftfeuchtigkeit ist für unsere Gesundheit von grosser Bedeutung. Trockene Raumluft führt im Winter zu rissiger, juckender Haut. Die Augen und der Hals fühlen sich trocken an, das Wohlbefinden nimmt deutlich ab. Das gilt nicht nur für Erwachsene, sondern erst recht für Babys, Kleinkinder und sogar für Haustiere. Trockene Schleimhäute machen uns im Winter auch anfälliger für Erkältungen und andere Infektionen.

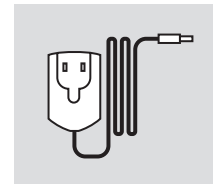
Mit dem BONECO H700 gehören diese Probleme der Vergangenheit an. Seine intelligente Automatik hält die Luft sauber und die Luftfeuchtigkeit stets auf dem idealen Niveau – selbst in grossen Räumen mit einer Fläche von bis zu 150 Quadratmetern.

Ob im Sommer oder Winter: Sie werden auf Ihren neu gewonnenen Komfort nicht mehr verzichten wollen.

LIEFERUMFANG



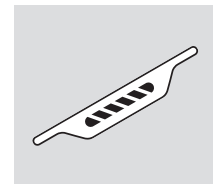
BONECO H700
mit A681 HYBRID-Filter



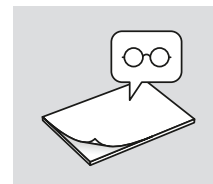
Netzteil



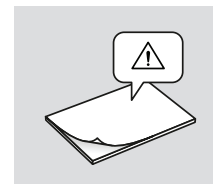
Reinigungs- und Entkalkerpulver
„CalcOff“ A7417



A7017 Ionic Silver Stick®

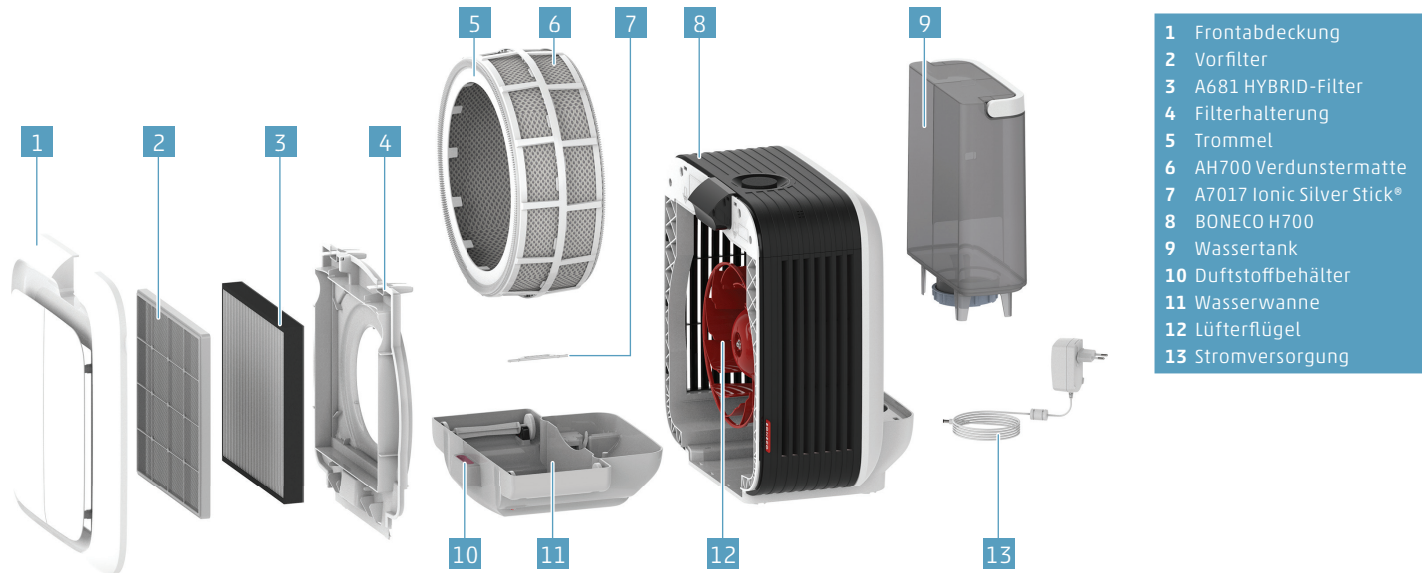


Quick Manual



Sicherheitshinweise

ÜBERSICHT UND BENENNUNG DER TEILE



TECHNISCHE DATEN

Typenbezeichnung	BONECO H700
Netzspannung	100–240 V ~ 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	Standby: < 0.5 W
	Level 1: 2.6 W
	Level 6: 26.5 W
Befeuchtungsleistung	bis zu 1010 g/h*
Luftreinigungsleistung	190 m ³ /h (CADR)
Für Raumgrößen bis	150 m ²
Fassungsvermögen	10 l
Abmessungen L × B × H	448 × 347 × 490 mm
Betriebsgeräusch	25 – 47 dB(A)
Leergewicht	10,7 kg
Zubehör	A7017 Ionic Silver Stick®, A681 HYBRID-Filter

* bei Betrieb ohne A681 HYBRID-Filter, in Abhängigkeit von Temperatur und Luftfeuchtigkeit

INBETRIEBNAHME



7



Setzen Sie den mit Leitungswasser gefüllten Wassertank ein.

8



Setzen Sie den Filterhalter ein.

9



Nehmen Sie den Vorfilter ab.

10



Entfernen Sie die Schutzhülle des A681 HYBRID-Filters.

11



Setzen Sie den A681 HYBRID-Filter ein (Pfeilrichtung beachten).

12



Setzen Sie den Vorfilter ein.



Bringen Sie die Frontabdeckung an.



Verbinden Sie die Stromversorgung zuerst mit dem BONECO H700 und dann mit der Steckdose.



Drücken Sie kurz den Leistungsregler, um das Gerät einzuschalten.

MANUELLE BEDIENUNG

ÜBER DIE MANUELLE BEDIENUNG

Die manuelle Bedienung wird komfortabel mit dem Leistungsregler durchgeführt. Die BONECO-App bietet zusätzliche, umfangreiche Möglichkeiten für die Steuerung und Automatisierung des BONECO-Gerätes.

DER AUTO-MODUS

Wenn Sie das BONECO-Gerät noch nie mit der BONECO-App bedient haben und Sie es zum ersten Mal einschalten, startet es im AUTO-Modus. Das Gerät ist auf eine relative Zielfeuchtigkeit von 50 Prozent voreingestellt. Die Leistungsstufe wird automatisch an die aktuelle Luftfeuchtigkeit und -belastung angepasst: Je trockener oder verschmutzter die Luft, umso höher die Leistungsstufe.

Wenn die voreingestellte Luftfeuchtigkeit erreicht wird und die Luft gereinigt ist, geht das Gerät in den Stand-by-Modus über, zu erkennen an der pulsierenden LED:



Wird die eingestellte Luftfeuchtigkeit unterschritten oder nimmt die Luftqualität ab, setzt das BONECO-Gerät seine Tätigkeit fort.

ANGEPASSTER AUTO-MODUS

Wenn Sie das BONECO-Gerät bereits mit der BONECO-App bedient und eine andere Luftfeuchtigkeit eingestellt haben, wird dieser Wert beim Einschalten automatisch übernommen.

EIN- UND AUSSCHALTEN

1. Drücken Sie einmal kurz auf den Leistungsregler, um das BONECO-Gerät einzuschalten.



Das Gerät befindet sich beim Einschalten immer im AUTO-Modus. Sie erkennen den aktiven AUTO-Modus an der kleinen leuchtenden LED über dem Leistungsregler.



2. Um das BONECO-Gerät auszuschalten, während es sich im AUTO-Modus befindet, drücken Sie einmal kurz auf den Leistungsregler.

MANUELLE STEUERUNG

1. Drücken Sie einmal kurz auf den Leistungsregler, um das BONECO-Gerät einzuschalten.



Das Gerät befindet sich beim Einschalten immer im AUTO-Modus.

2. Passen Sie die Leistung an Ihre Bedürfnisse an, indem Sie den Leistungsregler auf die gewünschte Stufe von 1 bis 6 stellen. Dadurch verlassen Sie den AUTO-Modus (AUTO-LED ist aus).



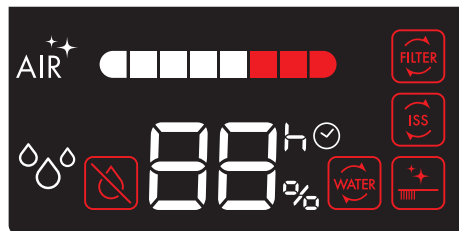
Die gewählte Leistungsstufe wird durch die Anzahl der leuchtenden LEDs über dem Leistungsregler angezeigt.



3. Drücken Sie einmal kurz auf den Leistungsregler, um den manuellen Modus zu verlassen und den AUTO-Modus erneut zu aktivieren.
4. Drücken Sie ein weiteres Mal auf den Leistungsregler, um das BONECO-Gerät auszuschalten.

i Wenn Sie den AUTO-Modus verlassen, wird das BONECO-Gerät in der gewählten Leistungsstufe fortfahren, bis die Wasserwanne leer ist – unabhängig davon, wie hoch die aktuelle Luftfeuchtigkeit ist.

ANZEIGEN AUF DEM DISPLAY



Alle Anzeigen auf dem Display in der Übersicht



Anzeige für die Luftreinheit



Anzeige für die Luftfeuchtigkeit

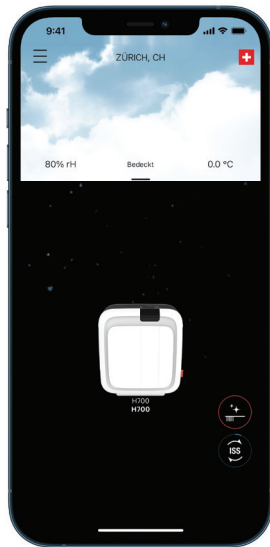
Anzeige	Bedeutung	
47%	Aktuelle Luftfeuchtigkeit	23
4h	Anzeige der Entkalkungsdauer	27
AIR+	Modus „Luftreinigung“ ist aktiv	21
💧	Modus „Befeuchtung“ ist aktiv	21
☑	Wochenplaner ist aktiviert	21
LC	Leistungsregler ist gesperrt	21
bt	Bluetooth®-Koppelung	20
Fd	Werkseinstellungen (Factory default)	36

Anzeige	Erforderliche Aktion	
💧❌	Wasser nachfüllen	12
💧❌	Wasser im Gerät ersetzen	11
ISS	A7017 Ionic Silver Stick® ersetzen	33
FILT	A681 HYBRID-Filter verbraucht, ersetzen	33
FILT	A681 HYBRID-Filter fehlt, einsetzen	30
+	Reinigung erforderlich	26
+	Reinigungsmodus aktiv	27
☑	Wochenplaner in der App aktivieren	18

DAS BIETET IHNEN DIE BONECO-APP

ÜBER DIE BONECO-APP

Die App „BONECO healthy air“ wird zur erweiterten Steuerung des BONECO-Gerätes verwendet und ermöglicht es Ihnen, sein ganzes Potenzial auszuschöpfen. Die App bietet Funktionen wie eine Zeitschaltuhr, die Vorgabe der Luftfeuchtigkeit oder den Wechsel zwischen verschiedenen Programmen. Ausserdem werden Sie an Reinigungsintervalle und andere wiederkehrende Aufgaben erinnert.



Leistungsumfang

Betriebsarten	„Hybrid“	Die Luft wird gleichzeitig gereinigt und befeuchtet
	„Purifier“	Die Luft wird gereinigt, aber nicht befeuchtet
	„Humidifier“	Die Luft wird befeuchtet, aber nicht gereinigt
Auswahl der Modi		Vordefinierte Einstellungen für häufige Situationen
	Modus AUTO	Das Gerät verwendet alle Lüfterstufen 1 bis 5 und eine Ziel-Luftfeuchtigkeit von 50% ist voreingestellt
	Modus SLEEP	Das Gerät verwendet nur die Lüfterstufe 1 und eine Ziel-Luftfeuchtigkeit von 45% ist voreingestellt
	Modus BABY	Das Gerät verwendet die Lüfterstufen 1 bis 4 und erhöht die Luftfeuchtigkeit auf 60%
Hygrostat		Festlegen der gewünschten Luftfeuchtigkeit
Manuelles Dimmen		Einstellen der Helligkeit des Displays und der LEDs am Leistungsregler
Wochenplaner		Festlegen von bis zu 12 individuellen Zeitschaltuhren
Verlauf		Übersicht der Messdaten in verschiedenen Zeitabschnitten
Zubehör & Verbrauchsmaterial		Unterstützt beim Nachkauf und stellt weitere Informationen bereit

ZUSÄTZLICHE FUNKTIONEN VIA APP

MANUELLES DIMMEN

Die Helligkeit des Displays passt sich automatisch an das Umgebungslicht an. Bei Bedarf kann die Helligkeit über die BONECO-App manuell reguliert werden.

WOCHENPLANER

In der BONECO-App können bis zu 12 Timer hinterlegt werden. Diese lassen sich hinsichtlich Modus, Betriebsart sowie gewünschter Zielluftfeuchtigkeit und Leistungsstufe individuell einrichten.

VERLAUF

Das Gerät speichert die durchschnittlich gemessene Temperatur, Luftqualität und Luftfeuchtigkeit über einen vordefinierten Zeitraum. Diese Daten können in der BONECO-App abgerufen werden.

DOWNLOAD

BONECO-APP FÜR IOS

Suchen Sie im App Store nach „BONECO healthy air“ oder scannen Sie den untenstehenden QR-Code.



BONECO-APP FÜR ANDROID

Suchen Sie im Google Play Store nach „BONECO healthy air“ oder scannen Sie den untenstehenden QR-Code.



KOPPELUNG MIT DEM BONECO H700

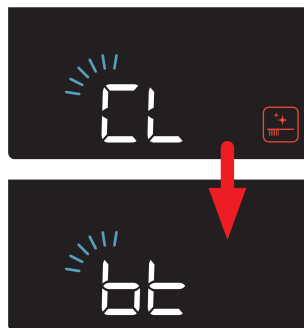
VORBEREITUNGEN

Stellen Sie sicher, dass Bluetooth® an Ihrem Smartphone aktiviert ist. Achten Sie bei der Koppelung darauf, dass sich das Smartphone im selben Raum befindet, wie das BONECO-Gerät.

Nach erfolgreicher Koppelung können Sie mit Ihrem Smartphone das BONECO-Gerät im selben Raum oder sogar in einem anliegenden Raum steuern. Die maximale Distanz zwischen Smartphone und dem BONECO-Gerät hängt jedoch von den baulichen Gegebenheiten ab.

KOPPELUNG

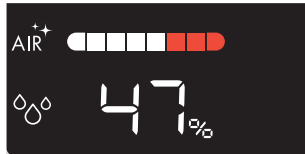
1. Überzeugen Sie sich, dass Bluetooth® auf Ihrem Smartphone aktiviert ist.
2. Schalten Sie das BONECO-Gerät ein.
3. Halten Sie den Leistungsregler für etwa 5 Sekunden gedrückt, bis auf dem Display zuerst die Anzeige „CL“ und dann „bt“ blinkt.



4. Starten Sie die BONECO-App.
5. Folgen Sie den Anweisungen in der App.

DIE VERSCHIEDENEN BETRIEBSARTEN

HYBRIDE ARBEITSWEISE („HYBRID“)



Das BONECO-Gerät vereint zwei Funktionen in sich.

- Der A681 HYBRID-Filter befreit die Atemluft von Pollen, Hausstaub und Feinstaub.
- Über die AH700 Verdunstermatte wird die Raumluft befeuchtet.

Die besten Resultate erreichen Sie, wenn das BONECO-Gerät die Luft gleichzeitig befeuchtet und reinigt. Dessen ungeachtet ist es möglich, auch nur eine der beiden Eigenschaften zu nutzen.

NUR BEFEUCHTUNG („HUMIDIFIER“)



In der Betriebsart „Luftbefeuchtung“ ist die Verwendung des A681 HYBRID-Filters optional.

In der Betriebsart „Luftbefeuchtung“ kann der BONECO H700 auch ohne A681 HYBRID-Filter verwendet werden. Beim Wechsel auf die Betriebsart „Hybrid“ oder „Luftreinigung“ blinkt auf dem Display das folgende Symbol, wenn der A681 HYBRID-Filter nicht eingesetzt ist:



NUR REINIGUNG („PURIFIER“)

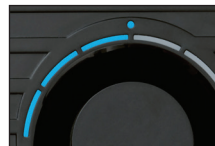


In der Betriebsart „Luftreinigung“ wird die Luft nicht befeuchtet.

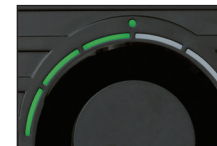
In der Betriebsart „Luftreinigung“ kann der BONECO H700 auch ohne Wasser verwendet werden. Beim Wechsel auf die Betriebsart „Hybrid“ oder „Luftbefeuchtung“ blinkt auf dem Display das folgende Symbol, wenn der Wassertank leer ist:



Im Modus „Hybrid“ leuchten die LEDs weiss



Im Modus „Humidifier“ leuchten die LEDs blau



Im Modus „Purifier“ leuchten die LEDs grün

DIE VERSCHIEDENEN MODI

DIE MODI

In allen drei Betriebsarten „Hybrid“, „Luftreinigung“ und „Luftbefeuchtung“ stehen drei verschiedene Modi zur Auswahl: AUTO, SLEEP und BABY.

MODUS AUTO

Im Modus AUTO verwendet der BONECO H700 die Lüfterstufen zwischen 1 bis 5. Die voreingestellte Luftfeuchtigkeit beträgt 50 %.

MODUS SLEEP

Im Modus SLEEP kann der BONECO H700 auch nachts im Schlafzimmer verwendet werden. Das Gerät arbeitet vollautomatisch auf der tiefsten Lüfterstufe 1, um das Betriebsgeräusch zu minimieren. Die voreingestellte Luftfeuchtigkeit beträgt 45 %.

MODUS BABY

Der Modus BABY verwendet die Lüfterstufen 1 bis 4 und erhöht die Luftfeuchtigkeit auf 60%. Dieser Wert eignet sich ideal für die Verwendung im Kinderzimmer, da bei Babys und Kleinkindern eine höhere Luftfeuchtigkeit empfohlen wird. Der Lüfter arbeitet ausserdem so leise, dass ein Babyphone nicht darauf anspricht.

KINDERSICHERUNG

Der BONECO H700 kann gegen versehentliches Verstellen geschützt werden. Verwenden Sie diese Funktion zum Beispiel, um Eingaben durch spielende Kinder zu verhindern.

Die Kindersicherung wird über die BONECO-App ein- und ausgeschaltet. Das Display blinkt für einige Sekunden den Hinweis „LC“ (LOCK) und wechselt danach wieder zur ursprünglichen Anzeige.



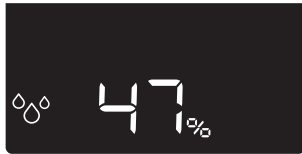
Wird der Leistungsregler bedient, nachdem die LOCK-Funktion über die BONECO-App aktiviert wurde, blinken die LEDs und das Display 3× schnell hintereinander. Ist das Gerät über die BONECO-App ausgeschaltet worden, blinkt im Display 3× der Hinweis „LC“.

FESTLEGEN DER GEWÜNSCHTEN LUFTFEUCHTIGKEIT

DIE OPTIMALE LUFTFEUCHTIGKEIT

Die empfohlene Luftfeuchtigkeit liegt zwischen 40 % und 60 %. Die Einstellung ab Werk beträgt 50 %.

Die von Ihnen eingestellte Luftfeuchtigkeit bleibt auch dann gespeichert, wenn Sie das Gerät ausschalten.



LUFTFEUCHTIGKEIT REGULIEREN

Die Luftfeuchtigkeit lässt sich über die BONECO-App anpassen.

LÜFTERSTUFE REGULIEREN

Die Lüfterstufe kann auf zwei Arten reguliert werden:

- Verwenden Sie den Leistungsregler.



- Passen Sie die Lüfterstufe in der BONECO-App an.

VERWENDUNG VON DUFTSTOFFEN

VERWENDUNG VON DUFTSTOFFEN

Innerhalb des BONECO H700 befindet sich der Duftstoffbehälter für die Beigabe von Duftstoffen in Form von ätherischen Ölen.



Der Duftstoffbehälter ist aus einem speziellen Material gefertigt. Geben Sie ätherische Öle und andere Duftstoffe nie direkt in den Wassertank oder in die Wasserwanne. Bereits kleine Mengen reichen aus, um das Gerät irreparabel zu beschädigen. Diese Schäden werden nicht durch die Garantie abgedeckt.

DUFTSTOFFE HINZUGEBEN

1. Entfernen Sie die Frontabdeckung.



2. Entfernen Sie den Filterhalter zusammen mit dem Filter.



3. Geben Sie den Duftstoff in den dafür vorgesehenen Duftstoffbehälter.



4. Setzen Sie den Filterhalter und die Frontabdeckung ein.

REINIGUNGSHINWEISE

ÜBER DIE REINIGUNG

Die regelmässige Wartung und Reinigung ist Voraussetzung für einen störungsfreien und hygienischen Betrieb.

Die empfohlenen Reinigungs- und Wartungsintervalle variieren mit der Luft- und Wasserqualität sowie der Betriebsdauer.

Für die manuelle Reinigung wird die Verwendung von einem weichen Tuch, Geschirrspülmittel und einer Abwaschbürste empfohlen.

Eine anstehende Reinigung wird auf dem Display durch dieses Symbol angezeigt:



EMPFOHLENE REINIGUNGSINTERVALLE

Intervall	Massnahme
ab dem dritten Tag ohne Betrieb	Wasserwanne und Wassertank entleeren und mit frischem Wasser befüllen
alle 2 Wochen	Wasserwanne, Trommel und AH700 Verdunstermatte reinigen
	Vorfilter reinigen
jährlich	A7017 Ionic Silver Stick® ersetzen
	Lüfter und Innenbereich reinigen

ENTKALKUNG

ÜBER DIE ENTKALKUNG

Die Grundeinstellung für die Entkalkung beträgt ab Werk 4 Stunden. In dieser Zeit erreichen Sie in den meisten Fällen ein sehr gutes Ergebnis. Die maximale Entkalkungsdauer beträgt 12 Stunden.

- Verkürzen Sie die Entkalkungsdauer, wenn der BONECO H700 nur leicht verschmutzt ist.
- Verlängern Sie die Entkalkungsdauer, wenn der BONECO H700 stark verschmutzt ist.
- Nach jeder Entkalkung ist zwingend eine Reinigung der Innenteile notwendig (siehe nächste Seite).



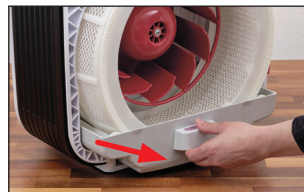
Entfernen Sie vor dem Entkalkungsvorgang unbedingt den A7017 Ionic Silver Stick®.

VORBEREITUNGEN

1. Entfernen Sie die Frontabdeckung und den Wassertank auf der Rückseite.
2. Entfernen Sie die Filterhalterung mitsamt dem Filter.



3. Ziehen Sie die Wasserwanne heraus und entfernen Sie die Trommel mit der AH700 Verdunstermatte.



4. Entleeren Sie die Wasserwanne sowie den Wassertank und entnehmen Sie den A7017 Ionic Silver Stick®.



5. Stellen Sie die Trommel zurück in die Wasserwanne und setzen Sie das Gerät in der umgekehrten Reihenfolge zusammen.

ENTKALKUNG STARTEN

1. Füllen Sie den Tank zur Hälfte mit warmem Leitungswasser und geben Sie 2 Beutel A7417 Calc-Off hinzu. Setzen Sie den Wassertank ein und warten Sie, bis die Wasserwanne gefüllt ist.
2. Starten Sie den Entkalkungsmodus, indem Sie den Leistungsregler für 3 Sekunden gedrückt halten, bis auf dem Display das Symbol „CL“ blinkt.



3. Drücken Sie einmal kurz auf den Leistungsregler. Die Dauer der Entkalkung wird angezeigt.
4. Ändern Sie bei Bedarf die Entkalkungsdauer über den Leistungsregler.



5. Drücken Sie erneut kurz auf den Leistungsregler, um den Entkalkungsvorgang zu starten.

Das Gerät entkalkt sich nun selbständig. Die verbleibende Entkalkungsdauer wird auf dem Display angezeigt. Während des Reinigungsvorgangs wird ausserdem dieses Symbol eingeblendet:



Nach abgeschlossener Entkalkung erlischt das Reinigungssymbol auf dem Display automatisch.

Jetzt signalisiert das blinkende Symbol, dass das Wasser im Gerät ersetzt werden muss:



6. Wechseln Sie das Wasser im Wassertank und in der Wasserwanne.

Das Symbol erlischt automatisch, sobald das Wasser gewechselt worden ist.

REINIGUNG DER INNENTEILE

WICHTIGE HINWEISE

Verwenden Sie für die Reinigung eine Reinigungsbürste und ein feuchtes Tuch. Geben Sie dem warmen Wasser immer ein wenig Geschirrspülmittel hinzu.

 Trennen Sie den BONECO H700 immer vom Stromnetz, bevor Sie mit der Reinigung oder Wartung beginnen! Nichtbeachtung kann zu Stromschlägen führen und Leben gefährden!

 Reinigen Sie das Innere des BONECO H700 regelmässig; ansonsten kann sich Schimmel bilden, der die Gesundheit beeinträchtigt.

 Verwenden Sie für die Reinigung keinen Alkohol und keine aggressiven Reinigungsmittel.

 Reinigen Sie den BONECO H700 nicht im Geschirrspüler. Die Teile können sich durch die hohen Temperaturen verformen und unbrauchbar werden. Solche Beschädigungen sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

WASSERTANK

1. Füllen Sie den Wassertank zur Hälfte mit warmem Wasser und geben Sie ein wenig Spülmittel hinzu.
2. Reinigen Sie das Innere des Wassertanks gründlich von Hand oder mit einer geeigneten Reinigungsbürste.

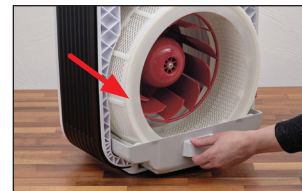


3. Reinigen Sie auch den Deckel.



WASSERWANNE

1. Ziehen Sie die Wasserwanne aus dem BONECO H700.



2. Entfernen Sie die Trommel mit der AH700 Verdunstermatte.
3. Entnehmen Sie den A7017 Ionic Silver Stick® und die Rollen.



4. Reinigen Sie die Wasserwanne und alle enthaltenen Teile. Diese können zur Reinigung entnommen werden.

TROMMEL

1. Nehmen Sie die AH700 Verdunstermatte von der Trommel.



2. Waschen Sie die Trommel mit Spülmittel und einer Reinigungsbürste.



3. Spülen Sie die Trommel gründlich unter warmem Wasser.

AH700 VERDUNSTERMATTE (HANDWÄSCHE)

1. Waschen und walzen Sie die AH700 Verdunstermatte gründlich mit warmem Wasser und Geschirrspülmittel.



2. Spülen Sie die AH700 Verdunstermatte solange mit warmem, klarem Wasser aus, bis sich kein Schaum mehr bildet.
3. Setzen Sie die gewaschene AH700 Verdunstermatte direkt nach dem Waschgang in die gereinigte Trommel ein.

AH700 VERDUNSTERMATTE (WASCHMASCHINE)

Die AH700 Verdunstermatte kann in der Waschmaschine gereinigt werden. Verwenden Sie handelsübliches Waschmittel. Es wird empfohlen, die AH700 Verdunstermatte in einen Wäschesack zu legen oder separat zu waschen, da sie sonst lose Fasern von anderen Wäschestücken aufnimmt.



Die AH700 Verdunstermatte darf bei höchstens 40 °C gewaschen werden.



Trocknen Sie die AH700 Verdunstermatte nicht im Wäschetrockner.

Wenn Sie die AH700 Verdunstermatte nach der Reinigung in die Trommel einlegen, achten Sie auf den korrekten Sitz.

ALLGEMEINE REINIGUNG

ABDECKUNG

1. Entfernen Sie die Abdeckung.

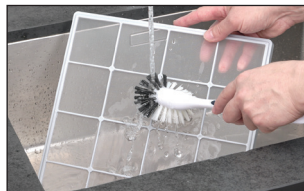


2. Reinigen Sie die Abdeckung mit einem feuchten Tuch.



VORFILTER

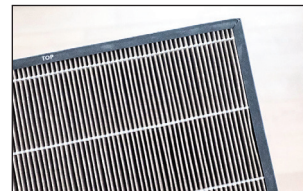
Reinigen Sie den Vorfilter mit dem Staubsauger oder waschen Sie ihn mit einer Reinigungsbürste unter fließendem Wasser.



 Setzen Sie den Vorfilter erst ein, wenn er trocken ist. Feuchtigkeit kann die Qualität des dahinterliegenden A681 HYBRID-Filters beeinträchtigen.

A681 HYBRID-FILTER

Der A681 HYBRID-Filter kann nicht gereinigt werden. Verschmutzungen sind normal und belegen die Wirkung des Filters.



FILTERHALTERUNG

1. Entfernen Sie die Filterhalterung.



2. Reinigen Sie die Filterhalterung mit einem feuchten Tuch.



LÜFTERFLÜGEL



Entfernen Sie niemals die Halteschraube, um die Lüfterflügel abzunehmen! Bei der erneuten Montage kann eine Unwucht zu störenden Geräuschen führen oder sogar den Motor beschädigen.



1. Reinigen Sie die Lüfterflügel mit einem feuchten Tuch.



GEHÄUSE

1. Reinigen Sie das Innere des Gehäuses mit einem feuchten Tuch, warmem Wasser und Geschirrspülmittel.



PFLEGE DER ROLLEN

Nach einer längeren Betriebszeit kann es zu unerwünschten Geräuschen kommen, die durch die Rollen in der Wasserwanne entstehen. Verwenden Sie das mitgelieferte Pflegeöl, um die Rollen bei Bedarf zu schmieren.

1. Nehmen Sie Frontabdeckung ab.
2. Entnehmen Sie das Pflegeöl im Deckel.



3. Geben Sie jeweils 1 Tropfen Pflegeöl direkt auf die Halterungen.



PARTIKELSENSOR

Der Partikelsensor erkennt die Luftbelastung im Raum, indem er den vorbeiziehenden Luftstrom analysiert. Mit der Zeit kann es zu Verschmutzungen kommen, die die Messgenauigkeit beeinträchtigen.



Die Klappe über dem Partikelsensor muss im Betrieb geschlossen sein, damit die Messung korrekt ist. Sie sollte nur geöffnet werden, um den Sensor zu reinigen.

1. Reinigen Sie mit einem feuchten Wattestäbchen die Linse des Sensors.
2. Trocknen Sie den Sensor mit einem trockenen Wattestäbchen.



GERÄT ZUSAMMENSETZEN

Nach abgeschlossener Reinigung kann der BONECO H700 wieder zusammengebaut werden. Achten Sie dabei auf die Passform der AH700 Verdunstermatte.



TAUSCH DES ZUBEHÖRS

ÜBER DEN A681 HYBRID-FILTER

Nach ungefähr einem Jahr muss der A681 HYBRID-Filter gewechselt werden, damit die Luft auch weiterhin von Verschmutzung und Pollen gereinigt wird.

Ein anstehender Austausch des A681 HYBRID-Filters wird auf dem Display mit folgendem Symbol signalisiert:



Das Ersetzen des A681 HYBRID-Filters entspricht den Abbildungen auf den Seiten 12 und 13.

Den A681 HYBRID-Filter erhalten Sie bei Ihrem BONECO-Fachhändler oder über den BONECO Online-Shop unter der Adresse www.shop.boneco.com.

A681 HYBRID-FILTER ERSETZEN

1. Entfernen Sie die Frontabdeckung des BONECO H700.
2. Nehmen Sie den Vorfilter ab.
3. Entnehmen Sie den verbrauchten A681 HYBRID-Filter und entsorgen Sie ihn mit dem regulären Hausmüll.
4. Entfernen Sie die Schutzfolie vom neuen A681 HYBRID-Filter.
5. Setzen Sie den A681 HYBRID-Filter gemäss Beschriftung in die Halterung ein.
6. Setzen Sie den Vorfilter und die Frontabdeckung wieder ein.

HINWEIS IN DER APP LÖSCHEN

Der Hinweis kann in der BONECO-App vom Display gelöscht werden.

HINWEIS AM GERÄT LÖSCHEN

Der Hinweis lässt sich auch am Gerät löschen.

1. Drücken Sie drei Sekunden lang den Leistungsregler, bis im Display der Hinweis „CL“ blinkt.
2. Wählen Sie mit dem Leistungsregler das Symbol aus.
3. Drücken Sie kurz auf den Leistungsregler, um die Auswahl zu bestätigen.

Der Hinweis wird gelöscht.

ÜBER DEN A7017 IONIC SILVER STICK®

Der A7017 Ionic Silver Stick® nutzt die antimikrobielle Wirkung von Silber, um die Wasserhygiene deutlich zu verbessern. Er wirkt, sobald er mit Wasser in Berührung kommt – selbst dann, wenn das BONECO Gerät ausgeschaltet ist.

Tauschen Sie den A7017 Ionic Silver Stick® jährlich aus, um die antimikrobielle Wirkung zu gewährleisten. Ein anstehender Austausch des A7017 Ionic Silver Stick® wird auf dem Display mit folgendem Symbol signalisiert:



Den A7017 Ionic Silver Stick® erhalten Sie bei Ihrem BONECO-Fachhändler oder über den BONECO Online-Shop unter www.shop.boneco.com.

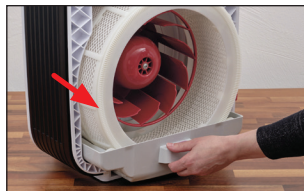
A7017 IONIC SILVER STICK® ERSETZEN

1. Nehmen Sie die Frontabdeckung ab.
2. Entfernen Sie den Wassertank auf der Rückseite.

3. Entfernen Sie die Filterhalterung.



4. Ziehen Sie die Wasserwanne heraus und entfernen Sie die Trommel.



5. Entfernen Sie den verbrauchten A7017 Ionic Silver Stick® und entsorgen Sie ihn mit dem regulären Hausmüll.



6. Setzen Sie den neuen A7017 Ionic Silver Stick® ein.

7. Setzen Sie die Teile in der umgekehrten Reihenfolge zusammen.

HINWEIS IN DER APP LÖSCHEN

Der Hinweis  kann in der BONECO-App vom Display gelöscht werden.

HINWEIS AM GERÄT LÖSCHEN

Der Hinweis  lässt sich auch am Gerät löschen.

1. Drücken Sie drei Sekunden lang den Leistungsregler, bis im Display der Hinweis „CL“ blinkt.
2. Wählen Sie mit dem Leistungsregler das Symbol  aus.
3. Drücken Sie kurz auf den Leistungsregler, um die Auswahl zu bestätigen.

Der Hinweis wird gelöscht.

BETRIEBSSTÖRUNGEN UND FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Massnahme
Luft riecht unangenehm	Abgestandenes Wasser im Tank und in der Wasserwanne	Gerät entleeren und komplett reinigen
Keine Verbesserung der Luftqualität	Partikelsensor verschmutzt	Partikelsensor reinigen
	Offene Fenster oder Türen	Fenster und Türen schliessen
Display zeigt Fehler E2	Lüfterflügel blockiert oder Motor defekt	Gerät vom Netz trennen, Lüfterflügel auf Freilauf kontrollieren, Gerät wieder mit Netz verbinden, bei anhaltender Störung Servicestelle kontaktieren
Display zeigt Fehler E3	Trommel blockiert oder Motor defekt	Gerät vom Netz trennen, Trommel auf Freilauf kontrollieren, Gerät wieder mit Netz verbinden, bei anhaltender Störung Servicestelle kontaktieren
Display zeigt vermehrt Symbol für Wasserwechsel	Wasser steht seit mehr als 4 Tagen in der Wasserwanne ohne Betrieb	Gerät entleeren, wenn dieses nur im Luftreinigungsmodus arbeitet
	Wasser wurde nach der Reinigung nicht gewechselt (siehe Seite 27)	Wasser nach jeder Reinigung wechseln (siehe Seite 27)

WERKSEINSTELLUNGEN UND BLUETOOTH

ÜBER DIE WERKSEINSTELLUNGEN

Wenn bei Ihrem BONECO-Gerät die Steuerung nicht so funktioniert, wie Sie es erwarten, oder wenn Sie alle Anpassungen löschen möchten, können Sie das Gerät in den Werkzustand zurückversetzen. Dabei werden alle Anpassungen und Einstellungen gelöscht.

 Nach dem Zurücksetzen muss das BONECO-Gerät erneut mit dem Smartphone gekoppelt werden, damit die Steuerung mit der App weiterhin möglich ist (siehe Seite 20).

GERÄT ZURÜCKSETZEN

Halten Sie den Leistungsregler so lange gedrückt, bis im Display der Hinweis „Fd“ (Factory default) erscheint. Das BONECO-Gerät befindet sich nun im selben Zustand, wie bei der Inbetriebnahme.

Fd

BLUETOOTH EIN- UND AUSSCHALTEN

Bluetooth ausschalten:

1. Drücken sie ca. 5 Sekunden den Leistungsregler bis das Display „bt“ blinkend angezeigt wird.
2. Drehen sie den Leistungsregler bis das Display „--“ anzeigt und bestätigen Sie die Auswahl durch nochmaliges kurzes Drücken des Leistungsreglers.
3. Bluetooth ist nun ausgeschaltet.

 Um Bluetooth erneut zu aktivieren, muss das Smartphone neu gekoppelt werden (siehe Seite 20).

INSTRUCTIONS FOR USE

TABLE OF CONTENTS

Items included	40
Dear customer,	40
Relief from allergies	40
Valuable information about humidity	40
Items included	40
Overview and part names	41
Technical data	42
Starting up	43
Manual handling	46
About manual handling	46
AUTO mode	46
Adapted AUTO mode	46
Switching on and off	46
Manual control	47
Indicators on the display	48
The benefits of the BONECO app	49
About the BONECO app	49
Additional functions via app	50
Manual dimming	50
Calendar	50
Progress	50

Download	51
BONECO app for iOS	51
BONECO app for Android	51
Pairing with the BONECO H700	52
Getting ready	52
Pairing	52
The various operating modes	53
Hybrid mode ("Hybrid")	53
Humidification only ("Humidifier")	53
Purification only ("Purifier")	53
The various comfort modes	54
Comfort modes	54
AUTO mode	54
SLEEP mode	54
BABY mode	54
Child-safety lock	54
Defining the desired humidity	55
Perfect humidity	55
Controlling humidity	55
Regulating the fan level	55
Using fragrances	56
Using fragrances	56
Adding fragrances	56

Notes on cleaning	57
About cleaning	57
Recommended cleaning intervals	57
Descaling	58
About descaling	58
Getting ready	58
Starting the descaling	59
Cleaning the interior parts	60
Important notes	60
Water tank	60
Water base	60
Drum	61
AH700 evaporator mat (handwashing)	61
AH700 evaporator mat (washing machine)	61
General cleaning	62
Cover	62
Pre-filter	62
A681 HYBRID filter	62
Filter holder	63
Fan blade	63
Housing	63
Caring for the rollers	64
Particle sensor	64
Assembling the appliance	64

Replacing the accessories	65
About the A681 HYBRID filter	65
Replacing the A681 HYBRID filter	65
Deleting a notice in the app	65
Deleting a notice on the appliance	65
About the A7017 Ionic Silver Stick®	66
Replacing the A7017 Ionic Silver Stick®	66
Deleting a notice in the app	66
Deleting a notice on the appliance	66
Malfunctions and troubleshooting	67
Factory default settings and Bluetooth	68
About the factory default settings	68
Resetting the appliance	68
Switching Bluetooth on and off	68

ITEMS INCLUDED

DEAR CUSTOMER,

Congratulations on your purchase of the BONECO H700. Its hybrid design cleans and humidifies room air in one step. Its smart control system keeps operating noise level to a minimum, even allowing you to use the BONECO H700 in a bedroom or baby's room.

The BONECO H700 is designed for convenient, fully automated operation. However, you can adjust all of its features according to your preferences and requirements. This manual shows you how you can create your own comfortable climate.

RELIEF FROM ALLERGIES

The BONECO H700 is equipped with a triple filter system that rids the air of odors as well as dust, pollen and contaminants. The A681 HYBRID filter also effectively alleviates many forms of discomfort caused by allergies, such as hay fever or allergic reactions to dust mites and household dust.

VALUABLE INFORMATION ABOUT HUMIDITY

The right humidity is very important for our health. Dry room air in winter leads to skin that cracks and itches. It makes your eyes and throat feel dry while significantly affecting physical comfort. Not only does this affect adults, it is especially true for babies, small children and even pets. Dry mucous membranes in winter also make us more prone to colds and other infections.

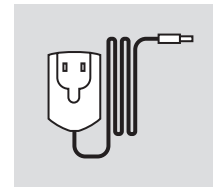
The BONECO H700 makes these problems a distant memory. Its intelligent automatic controls always keep the air clean and the humidity at the ideal level, even in large rooms with an area of up to 150 square meters (1615 square feet).

Regardless of whether it is summer or winter: Once you've experienced this new level of comfort, you'll never want to go back.

ITEMS INCLUDED



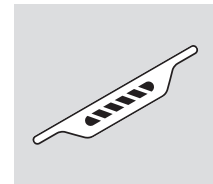
BONECO H700
with A681 HYBRID filter



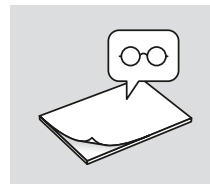
Power supply



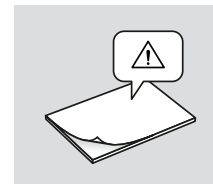
A7417 "CalcOff" cleaning and
descaling powder



A7017 Ionic Silver Stick®

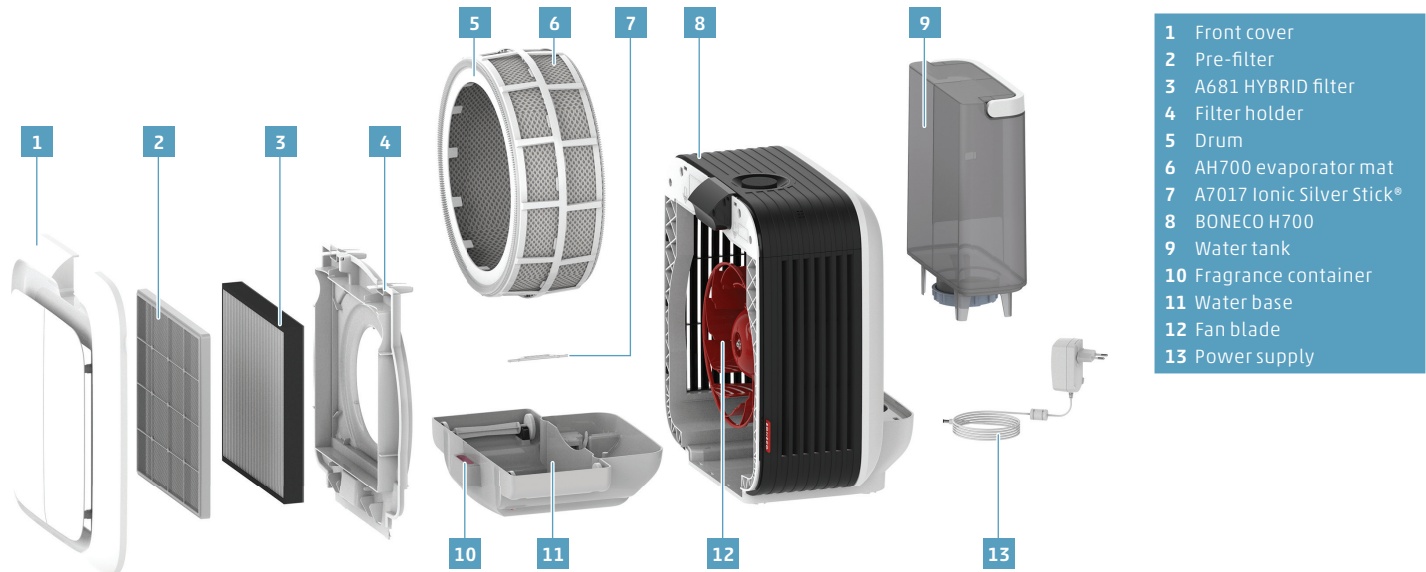


Quick Manual



Safety instructions

OVERVIEW AND PART NAMES

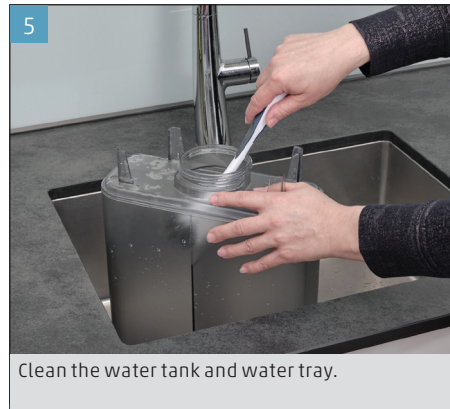


TECHNICAL DATA

Type designation	BONECO H700
Power supply voltage	100–240 V ~ 50/60 Hz
Power consumption	Standby: < 0.5 W
	Level 1: 2.6 W
	Level 6: 26.5 W
Humidity output	Up to 1010 g/h (6.4 gal/day)*
Air purification performance	190 m ³ /h (112 CFM) (CADR)
For rooms up to	150 m ² (1615 sq ft)
Water capacity	10 l (2.64 US gal)
Dimensions L × W × H	448 × 347 × 490 mm (17.6 x 13.7 x 19.3 in)
Operation noise level	25 – 47 dB(A)
Weight (empty)	10.7 kg (23.6 lbs)
Accessories	A7017 Ionic Silver Stick®, A681 HYBRID filter

* For operation without A681 HYBRID filter depending on temperature and humidity

STARTING UP



7



Insert the water tank filled with tap water.

8



Insert the filter holder.

9



Take off the pre-filter.

10



Remove the protective covering of the A681 HYBRID filter.

11



Insert the new A681 HYBRID filter
(observe the direction of the arrow).

12



Insert the pre-filter.



MANUAL HANDLING

ABOUT MANUAL HANDLING

Manual handling works conveniently with the output regulator. The BONECO app offers additional, extensive options for control and automation of the BONECO appliance.

AUTO MODE

If you have never operated the BONECO appliance with the BONECO app and switch it on for the first time, it starts up in AUTO mode. The appliance is preset to a target relative humidity of 50 percent. The performance level is automatically adapted to the current humidity and air pollution: The drier or more polluted the air, the higher the performance level.

When the preset humidity is achieved and the air is purified, the appliance switches to standby mode, which is indicated by the pulsing LED:



If the humidity drops below the set level or the air quality decreases, the BONECO appliance resumes operation.

ADAPTED AUTO MODE

If you have already operated the BONECO appliance with the BONECO app and set a different humidity, that value is automatically taken over when the appliance is switched on.

SWITCHING ON AND OFF

1. Briefly press the output regulator once to switch on the BONECO appliance.



The appliance is always in AUTO mode when it is switched on. You can identify active AUTO mode by the small LED that lights up above the output regulator.



2. To switch off the BONECO appliance while it is in AUTO mode, briefly press the output regulator once.

MANUAL CONTROL

1. Briefly press the output regulator once to switch on the BONECO appliance.



The appliance is always in AUTO mode when it is switched on.

2. Adjust the output to your needs by setting the output regulator to the desired level from 1 to 6. This action exits AUTO mode (AUTO LED is off).



The selected performance level is indicated by the number of LEDs that light up above the output regulator.

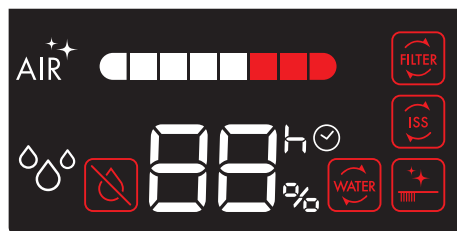


3. Briefly press the output regulator once to exit manual mode and to reactivate AUTO mode.
4. Briefly press the output regulator once more to switch off the BONECO appliance.



If you exit AUTO mode, the BONECO appliance will continue at the selected performance level until the water base is empty, regardless of what the current level of humidity is.

INDICATORS ON THE DISPLAY



Overview of all indicators on the display



Indicator for air purity



Indicator for humidity

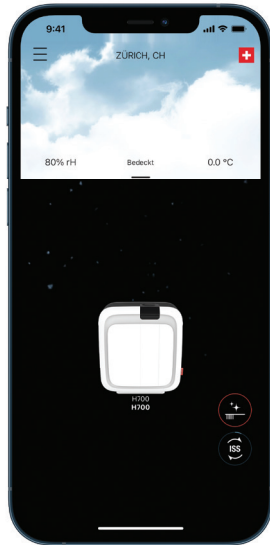
Indicator	Meaning	
47%	Current humidity	55
4h	Indicator for duration of descaling	59
AIR ⁺	"Air purification" mode is active	53
💧	"Humidification" mode is active	53
🕒	Calendar is activated	53
LC	Output regulator is locked	53
bt	Bluetooth® pairing	52
Fd	Factory default settings	68

Indicator	Required action	
💧	Refill the water	44
💧	Change the water in the appliance	43
ISS	Replace A7017 Ionic Silver Stick®	65
FILTER	A681 HYBRID filter used up, replace	65
FILTER	A681 HYBRID filter missing, insert	62
+	Cleaning required	58
+	Cleaning mode active	59
🕒	Activate calendar in the app	50

THE BENEFITS OF THE BONECO APP

ABOUT THE BONECO APP

The "BONECO healthy air" app is used for enhanced control of the BONECO appliance and lets you take full advantage of its potential. The app includes functions such as a timer, a humidity preset and the option to switch between various programs. In addition, it provides reminders for the cleaning intervals and other recurring tasks.



Scope of services

Operating modes	"Hybrid"	The air is cleaned and humidified at the same time
	"Purifier"	The air is cleaned, but not humidified
	"Humidifier"	The air is humidified, but not cleaned
Selecting modes		Predefined settings for frequent situations
	AUTO mode	The appliance uses all fan levels from 1 to 5 and has a preset target humidity of 50%
	SLEEP mode	The appliance uses fan level 1 only and increases the target humidity to 45%
	BABY mode	The appliance uses fan level 1 through 4 and increases the humidity to 60%
Hygostat		Defining the desired humidity
Manual dimming		Setting the brightness of the display and of the LEDs on the output regulator
Calendar		Define up to 12 individual timers
Progress		Overview of measured data at various time periods
Accessories and consumables		Provides support in replacement orders and further information

ADDITIONAL FUNCTIONS VIA APP

MANUAL DIMMING

The brightness of the display automatically adapts to the ambient light. If necessary, the brightness can be regulated manually through the BONECO app.

CALENDAR

In the BONECO app you can store up to 12 timers. These can be set individually with regard to comfort mode, operating mode and the desired target humidity and performance level.

PROGRESS

The appliance stores the average measured temperature, air quality and humidity over a predefined time. This data can be retrieved in the BONECO app.

DOWNLOAD

BONECO APP FOR IOS

Search the App Store for "BONECO healthy air" or scan the QR code below.



BONECO APP FOR ANDROID

Search the Google Play Store for "BONECO healthy air" or scan the QR code below.



PAIRING WITH THE BONECO H700

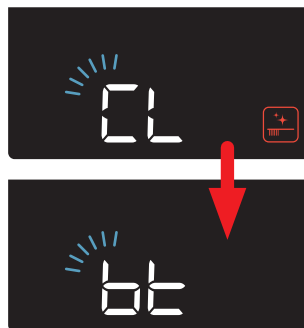
GETTING READY

Make sure that Bluetooth® is activated on your smartphone. During pairing, make sure that the smartphone is in the same room as the BONECO appliance.

Once paired successfully, you can control the BONECO appliance with your smartphone from the same room or even from an adjacent room. However, the maximum distance between smartphone and BONECO appliance depends on the specific structural conditions.

PAIRING

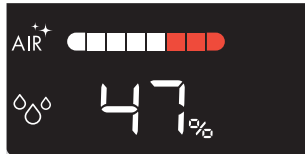
1. Make sure that Bluetooth® is activated on your smartphone.
2. Switch on the BONECO appliance.
3. Press and hold the output regulator for about 5 seconds, until "CL" and then "bt" flashes on the display.



4. Start the BONECO app.
5. Follow the instructions in the app.

THE VARIOUS OPERATING MODES

HYBRID MODE ("HYBRID")



The BONECO appliance combines two functions.

- The A681 HYBRID filter cleanses breathing air of pollen, household dust and fine particles.
- The AH700 evaporator mat humidifies the room air.

You achieve the best results when the BONECO appliance is humidifying and purifying the air at the same time. Nevertheless it is possible to use just one of the two functions.

HUMIDIFICATION ONLY ("HUMIDIFIER")



Use of the A681 HYBRID filter is optional in the "Air humidification" operating mode.

The BONECO H700 can also be used without an A681 HYBRID filter in the "Air humidification" operating mode. When you switch to the "Hybrid" or "Air purification" operating mode, the following symbol flashes on the display if an A681 HYBRID filter is not inserted:



PURIFICATION ONLY ("PURIFIER")

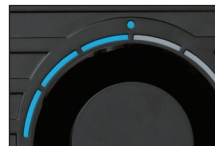


The air is not humidified in the "Air purification" operating mode.

The BONECO H700 can also be used without water in the "Air purification" operating mode. When you switch to the "Hybrid" or "Air humidification" operating mode, the following symbol flashes on the display if the water tank is empty:



In "Hybrid" mode the LEDs are lit white



In "Humidifier" mode the LEDs are lit blue



In "Purifier" mode the LEDs are lit green

THE VARIOUS COMFORT MODES

COMFORT MODES

There are three different comfort modes available in each of the three "Hybrid", "Air purification" and "Air humidification" operating modes: AUTO, SLEEP and BABY.

AUTO MODE

In AUTO mode, the BONECO H700 uses all of the fan levels between 1 and 5. The preset humidity is 50%.

SLEEP MODE

In SLEEP mode, the BONECO H700 can even be used in a bedroom at night. The appliance automatically operates at the lowest fan level of 1 to keep operating noise to a minimum. The preset humidity is 45%.

BABY MODE

The BABY mode uses fan levels 1 through 4 and increases the humidity to 60%. This value is ideal for use in a nursery or baby's room since higher humidity is recommended for babies and small children. The fan also operates quietly enough that it will not trigger a baby monitor.

CHILD-SAFETY LOCK

The BONECO H700 can be set to prevent accidental adjustments. Use this function to prevent unintentional input, for example, from children playing near the appliance.

The child-safety lock is switched on and off using the BONECO app. The display flashes an "LC" (LOCK) notice for a few seconds and then returns to the original displayed content.



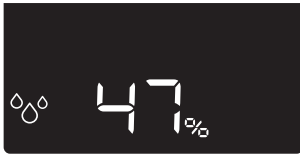
If the output regulator is operated after the LOCK function has been activated through the BONECO app, the LEDs and the display flash 3× in quick succession. If the appliance has been switched off through the BONECO app, the "LC" notice flashes 3× on the display.

DEFINING THE DESIRED HUMIDITY

PERFECT HUMIDITY

The recommended humidity level is between 40% and 60%. The default setting is 50%.

The humidity you set then stays saved if you switch off the appliance.



CONTROLLING HUMIDITY

The humidity can be adjusted through the BONECO app.

REGULATING THE FAN LEVEL

The fan level can be regulated in two ways:

- Use the output regulator.



- Adjust the fan level in the BONECO app.

USING FRAGRANCES

USING FRAGRANCES

Inside the BONECO H700 there is a fragrance container for adding fragrances in the form of essential oils.

 This fragrance container is made of a special material. Never add essential oils and other fragrances directly into the water tank or water base. It only takes a small amount to damage the appliance irreparably. Such damage is not covered by the warranty.

ADDING FRAGRANCES

1. Remove the front cover.



2. Remove the filter holder along with the filter.



3. Insert the fragrance into the fragrance container provided for this.



4. Insert the filter holder and front cover.

NOTES ON CLEANING

ABOUT CLEANING

Regular maintenance and cleaning are necessary for trouble-free and hygienic operation.

Recommended cleaning and maintenance intervals vary depending on air quality, water quality and operating time.

A soft cloth, dish detergent and a scrub brush are recommended for cleaning by hand.

An upcoming need for cleaning is indicated on the display with this symbol:



RECOMMENDED CLEANING INTERVALS

Interval	Action
After the third day without operation	Empty water base and water tank and fill with fresh water
Every 2 weeks	Clean water base, drum and AH700 evaporator mat
	Clean the pre-filter
Annually	Replace A7017 Ionic Silver Stick®
	Clean the fan and the inner area of the appliance

DESCALING

ABOUT DESCALING

The default setting for the descaling time is 4 hours. In most cases, you can achieve very good results in this time. The maximum duration of descaling is 12 hours.

- Shorten the duration of descaling if the BONECO H700 is only slightly dirty.
- Lengthen the duration of descaling if the BONECO H700 is very dirty.
- After each descaling, it is absolutely necessary to clean the interior parts (see the next page).



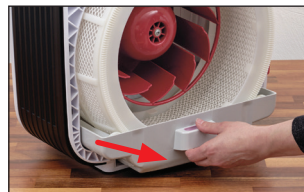
Be sure to remove the A7017 Ionic Silver Stick® before the descaling process.

GETTING READY

1. Remove the front cover and the water tank on the rear side.
2. Remove the filter holder together with the filter.



3. Pull the water base out and remove the drum with the AH700 evaporator mat.



4. Empty the water base and water tank and remove the AH700 Ionic Silver Stick®.



5. Set the drum back into the water base and put the appliance back together by following the steps in reverse order.

STARTING THE DESCALING

1. Fill the tank halfway with hot tap water and add two packets of A7417 CalcOff. Insert the water tank and wait until the water base is full.
2. Start the descaling mode by pressing and holding the output regulator for 3 seconds until the "CL" symbol is flashing on the display.



3. Briefly press the output regulator once. The duration of descaling is displayed.
4. Change the duration of descaling as needed using the output regulator.



5. Briefly press the output regulator again to start the descaling process.

The appliance then descales itself automatically. The remaining duration of descaling is shown on the display. During the cleaning process, this icon is also shown:



After descaling has finished, the cleaning symbol on the display goes away automatically.

Then a flashing symbol indicates that the water in the appliance has to be replaced:



6. Change the water in the water tank and in the water base.

The symbol will automatically go out as soon as the water has been replaced.

CLEANING THE INTERIOR PARTS

IMPORTANT NOTES

Use a cleaning brush and a damp cloth for cleaning. Always add a small amount of dishwashing detergent to the hot water.



Always unplug the BONECO H700 from the power outlet before you start cleaning or doing maintenance! Failure to do so can result in electric shock and fatal injury!



Clean the inside of the BONECO H700 regularly; otherwise mold can form, which is harmful to health.



Do not use alcohol or corrosive cleaning agents for cleaning.



Do not clean the BONECO H700 in a dishwasher. High temperatures can deform the parts and make them unusable. This damage is not covered by the warranty.

WATER TANK

1. Fill the water tank halfway with hot water and add a small amount of dishwashing detergent.
2. Thoroughly clean the inside of the water tank by hand or with a suitable cleaning brush.

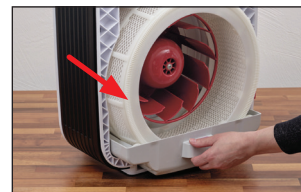


3. Also clean the cover.



WATER BASE

1. Pull the water base out of the BONECO H700.



2. Remove the drum with the AH700 evaporator mat.
3. Remove the A7017 Ionic Silver Stick® and the rollers.



4. Clean the water base and all of the parts inside. These can be removed for cleaning.

CLEANING THE INTERIOR PARTS

DRUM

1. Take the AH700 evaporator mat out of the drum.



2. Wash the drum with detergent and a cleaning brush.



3. Thoroughly rinse the drum with hot water.

AH700 EVAPORATOR MAT (HANDWASHING)

1. Thoroughly wash and tumble the AH700 evaporator mat with hot water and dishwashing detergent.



2. Continue to rinse out the AH700 evaporator mat in clean hot water until foam no longer forms.
3. Right after the washing cycle, insert the washed AH700 evaporator mat into the cleaned drum.

AH700 EVAPORATOR MAT (WASHING MACHINE)

The AH700 evaporator mat can be cleaned in the washing machine. Uses any commercially available detergent. We recommend putting the AH700 evaporator mat into a laundry bag or washing it separately because it will collect loose fibers from other pieces of laundry otherwise.



The AH700 evaporator mat may not be washed at a temperature higher than 40 °C (104 °F).



Do not dry the AH700 evaporator mat in the clothes dryer.

When inserting the AH700 evaporator mat into the drum after cleaning, make sure it is positioned correctly.

GENERAL CLEANING

COVER

1. Remove the cover.

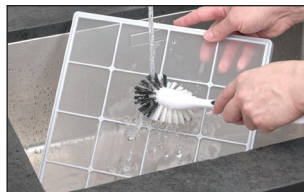


2. Clean the cover with a damp cloth.



PRE-FILTER

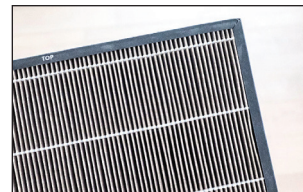
Clean the pre-filter using a vacuum cleaner or wash it under running water with a cleaning brush.



 Do not put the pre-filter back in until it is dry. Humidity can have an adverse effect on the quality of the A681 HYBRID filter beneath it.

A681 HYBRID FILTER

The A681 HYBRID filter cannot be cleaned. Dirt is normal and shows that the filter is working.



FILTER HOLDER

1. Remove the filter holder.



2. Clean the filter holder with a damp cloth.

**FAN BLADE**

-  Never remove the retaining screw in order to take off the fan blade! A weight imbalance during reassembly could cause excessive noise or could even damage the motor.



1. Clean the fan blades with a damp cloth.

**HOUSING**

1. Clean the inside of the housing with a damp cloth, hot water and dishwashing detergent.



CARING FOR THE ROLLERS

After an extended period of operation, you may start hearing unwanted noise created by the rollers in the water base. Use the provided care oil to lubricate the rollers as needed.

1. Take off the front cover.
2. Remove the care oil in the cover.



3. Apply 1 drop of care oil directly to each of the holders.



PARTICLE SENSOR

The particle sensor detects the amount of dirt in the air in the room by analyzing a passing air flow. Over time, dirt can accumulate and affect measuring accuracy.



The flap over the particle sensor has to be closed during operation to ensure the measurement is correct. It should only be opened to clean the sensor.

1. Clean the sensor lens using a damp cotton swab.



2. Dry the sensor with a dry cotton swab.

ASSEMBLING THE APPLIANCE

Once cleaning is complete, you can put the BONECO H700 back together. When doing so, pay attention to how the AH700 evaporator mat fits.



REPLACING THE ACCESSORIES

ABOUT THE A681 HYBRID FILTER

The A681 HYBRID filter has to be changed after about one year to ensure that dirt and pollen continue to be filtered from the air.

The display indicates a pending need to replace the A681 HYBRID filter with the following symbol:



The A681 HYBRID filter is replaced according to the figures on pages 44 and 45.

You can obtain an A681 HYBRID filter from your BONECO specialist dealer or the BONECO online store at www.shop.boneco.com.

REPLACING THE A681 HYBRID FILTER

1. Remove the front cover of the BONECO H700.
2. Take off the pre-filter.
3. Remove the used A681 HYBRID filter and dispose of it with your regular household waste.
4. Remove the protective foil from the new A681 HYBRID filter.
5. Insert the A681 HYBRID filter into the holder as shown on the label.
6. Reinsert the pre-filter and the front cover.

DELETING A NOTICE IN THE APP

The  notice can be deleted from the display in the BONECO app.

DELETING A NOTICE ON THE APPLIANCE

The  notice can also be deleted on the appliance.

1. Press and hold the output regulator for three seconds until the "CL" notice flashes on the display.
2. Use the output regulator to select the  symbol.
3. Briefly press the output regulator to confirm the selection.

The notice is deleted.

REPLACING THE ACCESSORIES

ABOUT THE A7017 IONIC SILVER STICK®

The A7017 Ionic Silver Stick® uses the antimicrobial effect of silver for a significant improvement of water hygiene. It is effective as soon as water comes into contact with it – even if the BONECO appliance is switched off.

Replace the A7017 Ionic Silver Stick® annually to guarantee antimicrobial effectiveness. The display indicates a pending need to replace the A7017 Ionic Silver Stick® with the following symbol:



You can obtain an A7017 Ionic Silver Stick® from your BONECO specialist dealer or the BONECO online store at www.shop.boneco.com.

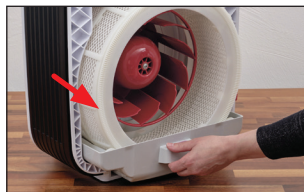
REPLACING THE A7017 IONIC SILVER STICK®

1. Take off the front cover.
2. Remove the water tank on the rear side.

3. Remove the filter holder.



4. Pull the water base out and remove the drum.



5. Remove the used A7017 Ionic Silver Stick® and dispose of it with your regular household waste.



6. Insert the new A7017 Ionic Silver Stick®.

7. Put the parts back together by following the steps in reverse order.

DELETING A NOTICE IN THE APP

The  notice can be deleted from the display in the BONECO app.

DELETING A NOTICE ON THE APPLIANCE

The  notice can also be deleted on the appliance.

1. Press and hold the output regulator for three seconds until the "CL" notice flashes on the display.
2. Use the output regulator to select the  symbol.
3. Briefly press the output regulator to confirm the selection.

The notice is deleted.

MALFUNCTIONS AND TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Action
Air has an unpleasant odor	Stagnant water in the tank and water base	Empty and thoroughly clean the appliance
No improvement in air quality	Particle sensor is dirty	Clean the particle sensor
	Open windows or doors	Close windows and doors
Display shows Error E2	Fan blade blocked or motor is defective	Unplug the appliance, check that the fan blade can turn freely, plug the appliance back in; contact a service center if the problem persists
Display shows Error E3	Drum blocked or motor is defective	Unplug the appliance, check that the drum can turn freely, plug the appliance back in; contact a service center if the problem persists
Display more frequently shows symbol for water change	Water has been in the water base for more than 4 days without operation	Empty the appliance if it is only operating in the air purification mode
	Water was not changed after cleaning (see page 59)	Change water after each cleaning (see page 59)

FACTORY DEFAULT SETTINGS AND BLUETOOTH

ABOUT THE FACTORY DEFAULT SETTINGS

If your BONECO appliance control system does not function the way you are expecting, or if you would like to delete all adjustments, you can reset the appliance to the factory settings. This deletes all adjustments and settings.

 After the reset, the BONECO appliance has to be paired with the smartphone again so that the control system can continue working with the app (see page 52).

RESETTING THE APPLIANCE

Press and hold the output regulator until the "Fd" (Factory default) notice appears on the display. Now the BONECO appliance is in the same state as when it was first started.

Fd

SWITCHING BLUETOOTH ON AND OFF

Switching Bluetooth off:

1. Press and hold the output regulator for about 5 seconds until the "bt" notice flashes on the display.
2. Turn the output regulator until the display shows "--" and confirm your selection by briefly pressing the output regulator again.
3. Now Bluetooth is switched off.

 To reactivate Bluetooth, you have to have the smartphone paired again (see page 52).

MODE D'EMPLOI

SOMMAIRE

Contenu de la livraison	72
Cher client,	72
Soulagement des allergies	72
Bon à savoir au sujet de l'humidité de l'air	72
Contenu de la livraison	72
Vue d'ensemble et désignation des pièces	73
Caractéristiques techniques	74
Mise en service	75
Utilisation manuelle	78
Informations concernant l'utilisation manuelle	78
Le mode AUTO	78
Mode AUTO adapté	78
Mise en marche et arrêt	78
Commande manuelle	79
Affichage à l'écran	80
Avantages de l'application BONECO	81
Informations concernant l'application BONECO	81
Fonctions supplémentaires via l'application	82
Graduation manuelle	82
Calendrier hebdomadaire	82
Déroulement	82

Téléchargement	83
Application BONECO pour iOS	83
Application BONECO pour Android	83
Appairage avec le BONECO H700	84
Actions préparatoires	84
Appairage	84
Les divers modes de fonctionnement	85
Mode de travail hybride (« Hybrid »)	85
Humidification seulement (« Humidifier » (humidification))	85
Nettoyage seulement (« Purifier » (purification de l'air))	85
Les différents modes	86
Les modes	86
Mode AUTO	86
Mode SLEEP	86
Mode BABY	86
Sécurité enfants	86
Détermination du taux souhaité d'humidité de l'air	87
L'humidité de l'air optimale	87
Régulation de l'humidité de l'air	87
Réglage du niveau de ventilation	87
Utilisation de substances odorantes	88
Utilisation de substances odorantes	88
Ajout de substances odorantes	88

Précisions concernant le nettoyage	89
Informations concernant le nettoyage	89
Fréquence de nettoyage recommandée	89

Détartrage	90
Informations concernant le détartrage	90
Actions préparatoires	90
Démarrer le détartrage	91

nettoyage de l'intérieur	92
Remarques importantes	92
Réservoir d'eau	92
Bac à eau	92
Tambour	93
Tapis d'évaporation AH700 (lavage à la main)	93
Tapis d'évaporation AH700 (lavage en machine)	93

Nettoyage général	94
Panneau	94
Préfiltre	94
Filtre HYBRID A681	94
Porte-filtre	95
Pales du ventilateur	95
Boîtier	95
Entretien des rouleaux	96
Capteur de particules	96
Montage de l'appareil	96

Remplacement des accessoires	97
Informations concernant le filtre	
HYBRID A681	97
Remplacer le filtre HYBRID A681	97
Supprimer l'indication dans l'application	97
Supprimer l'indication sur l'appareil	97

Remplacement des accessoires	98
Informations concernant le Ionic Silver Stick® A7017	98
Remplacer le Ionic Silver Stick® A7017	98
Supprimer l'indication dans l'application	98
Supprimer l'indication sur l'appareil	98

Dysfonctionnements et correction des erreurs	99
---	-----------

Paramètres d'usine et Bluetooth	100
Informations concernant les paramètres d'usine	100
Réinitialiser l'appareil	100
Activation et désactivation du Bluetooth	100

CONTENU DE LA LIVRAISON

CHER CLIENT,

Félicitations pour l'achat de votre BONECO H700. De conception hybride, il purifie et humidifie l'air ambiant en une seule opération. Sa commande intelligente réduit à un minimum le niveau sonore, de sorte que l'on peut même utiliser le BONECO H700 dans une chambre à coucher ou une chambre d'enfant.

Le BONECO H700 est conçu pour un fonctionnement entièrement automatique et sans complication. Vous pouvez cependant profiter de toutes les caractéristiques de l'appareil en les adaptant à vos préférences et exigences. Ce mode d'emploi vous montre comment créer un climat de bien-être personnalisé.

SOULAGEMENT DES ALLERGIES

Le BONECO H700 est équipé d'un triple système de filtration, qui libère l'air non seulement des odeurs mais aussi de la poussière, du pollen et des particules d'impuretés. Le filtre HYBRID A681 permet par ailleurs de soulager efficacement de nombreux troubles allergiques – par exemple le rhume des foins ou les réactions allergiques à la poussière domestique ou aux déjections d'acariens.

BON À SAVOIR AU SUJET DE L'HUMIDITÉ DE L'AIR

Une bonne humidité de l'air joue un rôle important pour notre santé. La sécheresse de l'air ambiant cause des fendillements de la peau et des démangeaisons cutanées en hiver. La sensation de sécheresse des yeux et de la gorge diminue nettement le bien-être. Ceci vaut non seulement pour les adultes, mais aussi pour les bébés, les jeunes enfants et même les animaux domestiques. Des muqueuses sèches nous rendent également sensibles aux refroidissements et autres infections en hiver.

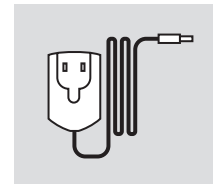
Avec le BONECO H700, ces problèmes appartiennent au passé. Son automatisme intelligent maintient l'air propre et l'humidité de l'air toujours au niveau idéal – même dans les grandes pièces d'une superficie maximale de 150 mètres carrés.

En été comme en hiver : vous ne voudrez plus renoncer au confort nouvellement acquis.

CONTENU DE LA LIVRAISON



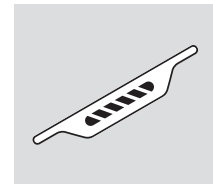
BONECO H700
avec filtre HYBRID A681



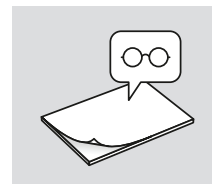
Bloc d'alimentation



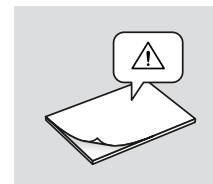
Poudre nettoyante et
détartrante « CalcOff » A7417



Ionic Silver Stick® A7017

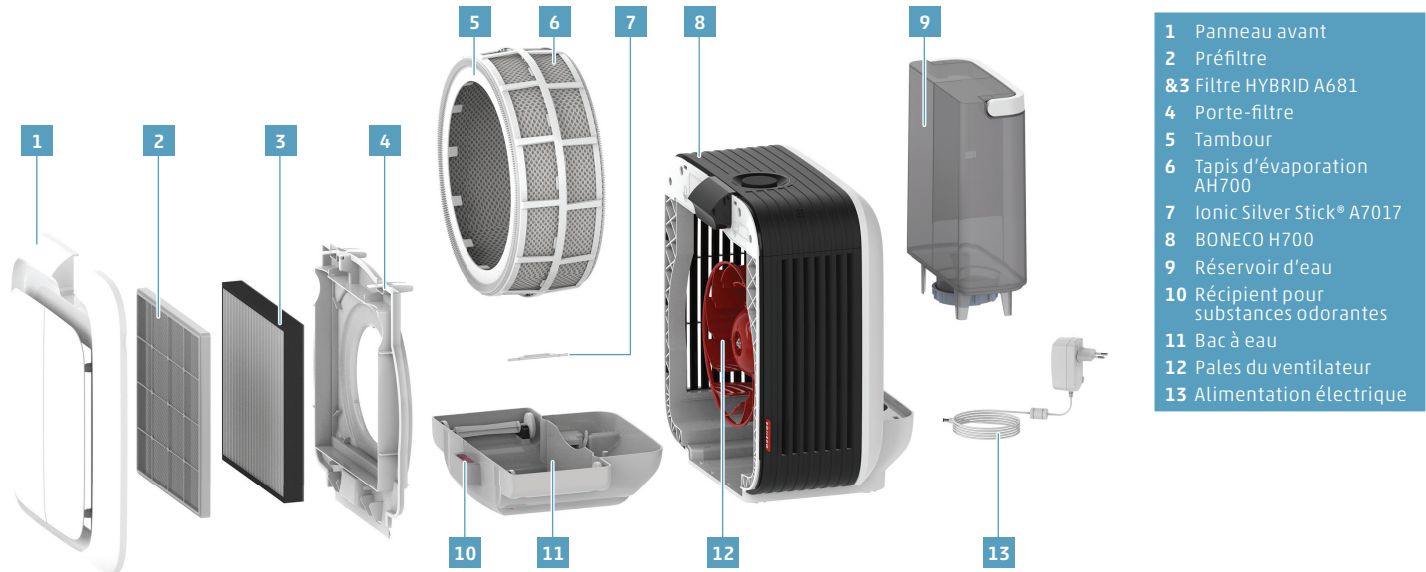


Manuel simplifié



Consignes de sécurité

VUE D'ENSEMBLE ET DÉSIGNATION DES PIÈCES



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Désignation du modèle	BONECO H700
Tension de réseau	100-240 V ~ 50/60 Hz
Consommation électrique	Veille: < 0.5 W
	Niveau 1: 2.6 W
	Niveau 6: 26.5 W
Performance d'humidification	jusqu'à 1010 g/h*
Puissance de purification de l'air	190 m ³ /h (taux de distribution d'air pur, CADR)
Pour des locaux d'une superficie max. de	150 m ²
Capacité	10 l
Dimensions L × l × H	448 × 347 × 490 mm
Niveau sonore	25 - 47 dB(A)
Poids à vide	10,7 kg
Accessoires	A7017 Ionic Silver Stick®, filtre HYBRID A681

* lors d'une utilisation sans filtre HYBRID A681, en fonction de la température et de l'humidité de l'air

MISE EN SERVICE

1



Enlevez le panneau avant.

2



Ôtez le porte-filtre ainsi que les filtres.

3



Retirez le réservoir d'eau.

4



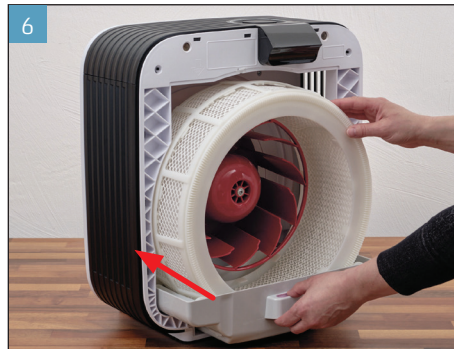
Retirez le bac à eau avec le tambour.

5



Nettoyez le réservoir d'eau et le bac à eau.

6



Insérez le bac à eau avec le tambour dans l'appareil.

7



Insérez le réservoir d'eau rempli avec l'eau du robinet.

8



Insérez le porte-filtre.

9



Enlevez le préfiltre.

10



Retirez la feuille de protection du filtre HYBRID A681.

11

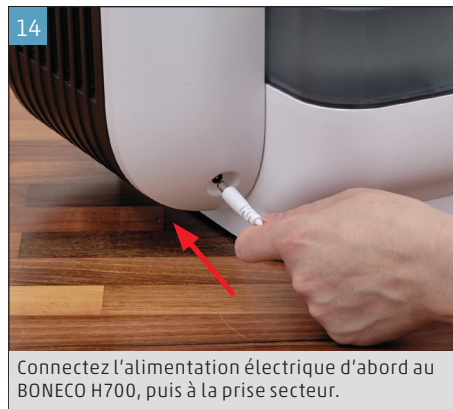


Insérer le filtre HYBRID A681
(Respecter le sens de la flèche).

12



Insérez le préfiltre.



UTILISATION MANUELLE

INFORMATIONS CONCERNANT L'UTILISATION MANUELLE

L'utilisation manuelle se fait facilement grâce au régulateur de puissance. L'application BONECO propose de nombreuses possibilités supplémentaires pour la commande et l'automatisation de l'appareil BONECO.

LE MODE AUTO

Si vous n'avez encore jamais utilisé l'appareil BONECO avec l'application BONECO et que vous le mettez en marche pour la première fois, il démarre en mode AUTO. L'appareil est pré-réglé pour l'obtention d'un taux cible d'humidité relative de 50 %. Le niveau de puissance s'adapte automatiquement à l'humidité actuelle et à la pollution de l'air : plus l'air est sec ou pollué, plus le niveau de puissance est élevé.

Lorsque le taux d'humidité de l'air pré-réglé est atteint et que l'air a été purifié, l'appareil se met en mode veille, que vous reconnaissez à la LED qui clignote :



Si le taux d'humidité de l'air descend en dessous de la valeur pré-réglée ou si la qualité de l'air diminue, l'appareil BONECO continue de fonctionner.

MODE AUTO ADAPTÉ

Si vous avez déjà utilisé l'appareil BONECO avec l'application BONECO et réglé un autre taux d'humidité de l'air, cette valeur est automatiquement reprise lors de la mise en marche.

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT

1. Exercez une pression brève sur le régulateur de puissance pour mettre l'appareil BONECO en marche.



Lors de la mise en marche, l'appareil est toujours en mode AUTO. La petite LED allumée au-dessus du régulateur de puissance vous informe que le mode AUTO est actif.



2. Pour arrêter l'appareil BONECO quand il est en mode AUTO, exercez une brève pression sur le régulateur de puissance.

COMMANDE MANUELLE

1. Exercez une pression brève sur le régulateur de puissance pour mettre l'appareil BONECO en marche.

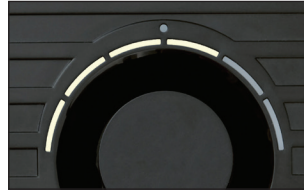


Lors de la mise en marche, l'appareil est toujours en mode AUTO.

2. Pour adapter la puissance à vos besoins, positionnez le régulateur de puissance sur le niveau souhaité, de 1 à 6. Ce faisant, vous quittez le mode AUTO (la LED AUTO s'éteint).



Le niveau de puissance choisi est indiqué par le nombre de LED allumées au-dessus du régulateur de puissance.

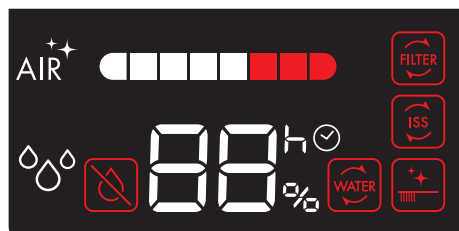


3. Exercez une brève pression sur le régulateur de puissance pour quitter le mode manuel et réactiver le mode AUTO.
4. Appuyez une fois de plus sur le régulateur de puissance pour arrêter l'appareil BONECO .



Quand vous quittez le mode AUTO, l'appareil BONECO continue de fonctionner au niveau de puissance choisi, jusqu'à ce que le bac à eau soit vide, quel que soit le taux actuel d'humidité de l'air.

AFFICHAGE À L'ÉCRAN



Vue d'ensemble de tous les affichages à l'écran



Affichage de la pureté de l'air



Affichage de l'humidité de l'air

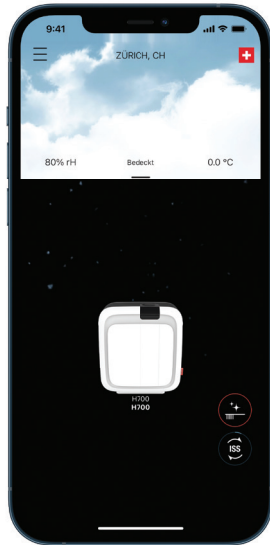
Affichage	Signification	
47%	Humidité de l'air actuelle	87
4h	Affichage de la durée de détartrage	91
AIR ⁺	Le mode « Purification de l'air » est activé	85
∞°	Le mode « Humidification » est activé	85
☑	Le calendrier hebdomadaire est activé	85
LC	Le régulateur de puissance est verrouillé	85
bt	Appairage Bluetooth®	84
Fd	Paramètres d'usine (factory default)	100

Affichage	Action requise	
	Ajouter de l'eau	76
	Remplacer l'eau contenue dans l'appareil	75
	Remplacer le Ionic Silver Stick® A7017	97
	Filtre HYBRID A681 usagé, le remplacer	97
	Filtre HYBRID A681 manquant, l'installer	94
	Nettoyage requis	90
	Mode de nettoyage activé	91
	Activer le calendrier hebdomadaire dans l'application	82

AVANTAGES DE L'APPLICATION BONECO

INFORMATIONS CONCERNANT L'APPLICATION BONECO

L'application « BONECO healthy air » assure une commande étendue de l'appareil BONECO et vous permet de profiter de tout son potentiel. L'application offre des fonctions telles que la minuterie, le réglage du taux d'humidité de l'air souhaité ou le changement de programme. De plus, l'application vous rappelle la fréquence de nettoyage et d'autres tâches récurrentes.



Fonctionnalités

Modes de fonctionnement	« Hybrid »	L'air est purifié et humidifié simultanément
	« Purifier » (purification de l'air)	L'air est purifié, mais pas humidifié
	« Humidifier » (humidification)	L'air est humidifié, mais pas purifié
Sélection des modes		Préréglages concernant les situations courantes
	Mode AUTO	L'appareil utilise tous les niveaux de ventilation 1 à 5 et un taux cible de l'humidité de l'air de 50 % est préréglé
	Mode SLEEP	L'appareil utilise seulement le niveau de ventilation 1 et un taux cible de l'humidité de l'air de 45 % est préréglé
	Mode BABY	L'appareil utilise les niveaux de ventilation 1 à 4 et augmente l'humidité de l'air à 60 %
Hygostat		Détermination du taux souhaité d'humidité de l'air
Graduation manuelle		Réglage de la luminosité de l'écran et des LED du régulateur de puissance
Calendrier hebdomadaire		Détermination d'un maximum de 12 minuteries individuelles
Déroutement		Aperçu des données de mesure sur différentes périodes de temps
Accessoires et consommables		Fournit une aide pour le réapprovisionnement ainsi que des informations complémentaires

FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES VIA L'APPLICATION

GRADUATION MANUELLE

La luminosité de l'écran s'adapte automatiquement à la lumière ambiante. Si nécessaire, la luminosité peut être réglée manuellement via l'application BONECO.

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

Jusqu'à 12 minuteries peuvent être enregistrées dans l'application BONECO. Ces dernières peuvent être configurées individuellement en termes de mode, de mode de fonctionnement ainsi que de taux cible de l'humidité de l'air et de niveau de puissance souhaités.

DÉROULEMENT

L'appareil enregistre la température moyenne mesurée, la qualité de l'air et l'humidité de l'air sur une période de temps prédéfinie. Ces données peuvent être consultées dans l'application BONECO.

TÉLÉCHARGEMENT

APPLICATION BONECO POUR IOS

Recherchez dans l'App Store « BONECO healthy air » ou scannez le code QR ci-dessous.



APPAIRAGE AVEC LE BONECO H700

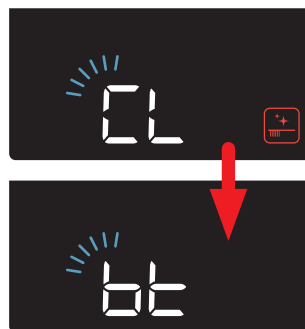
ACTIONS PRÉPARATOIRES

Vérifiez que la fonction Bluetooth® est activée sur votre smartphone. Lors de l'appairage, veillez à ce que le smartphone soit dans la même pièce que l'appareil BONECO.

Une fois l'appairage effectué, vous pouvez, avec votre smartphone, commander l'appareil BONECO qui se trouve dans la même pièce ou même dans une pièce adjacente. La distance maximale entre le smartphone et l'appareil BONECO dépend cependant des caractéristiques du bâtiment.

APPAIRAGE

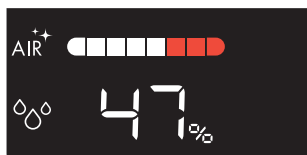
1. Assurez-vous que la fonction Bluetooth® est activée sur votre smartphone.
2. Mettez l'appareil BONECO en marche.
3. Appuyez sur le régulateur de puissance pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que l'écran affiche « CL » puis « bt » en clignotant.



4. Démarrez l'application BONECO.
5. Suivez les instructions fournies par l'application.

LES DIVERS MODES DE FONCTIONNEMENT

MODE DE TRAVAIL HYBRIDE (« HYBRID »)



L'appareil BONECO réunit deux fonctions.

- Le filtre HYBRID A681 ôte de l'air que l'on respire le pollen, la poussière domestique et les poussières fines.
- Le tapis d'évaporation AH700 humidifie l'air ambiant.

Vous obtenez les meilleurs résultats quand l'appareil BONECO humidifie et purifie l'air simultanément. Il est néanmoins possible d'utiliser une seule des deux fonctions.

HUMIDIFICATION SEULEMENT (« HUMIDIFIER »)



(HUMIDIFICATION))

En mode de fonctionnement « Humidification de l'air », l'utilisation du filtre HYBRID A681 est optionnelle.

En mode de fonctionnement « Humidification de l'air », le BONECO H700 est également utilisable sans filtre HYBRID A681. Lors du passage en mode de fonctionnement « Hybrid » ou « Purification de l'air », l'icône suivante clignote à l'écran si le filtre HYBRID A681 n'est pas installé :



NETTOYAGE SEULEMENT (« PURIFIER »)



(PURIFICATION DE L'AIR))

En mode de fonctionnement « Purification de l'air », l'air n'est pas humidifié.

En mode de fonctionnement « Purification de l'air », le BONECO H700 est également utilisable sans eau. Lors du passage en mode de fonctionnement « Hybrid » ou « Humidification de l'air », l'icône suivante clignote à l'écran si le réservoir d'eau est vide :



En mode « Hybrid », les LED s'allument en blanc



En mode « Humidifier » (humidification), les LED s'allument en bleu



En mode « Purifier » (purification de l'air), les LED s'allument en vert

LES DIFFÉRENTS MODES

LES MODES

Dans les trois modes de fonctionnement « Hybrid », « Purification de l'air » et « Humidification de l'air », trois modes différents sont disponibles pour la sélection : AUTO, SLEEP et BABY.

MODE AUTO

En mode AUTO, le BONECO H700 utilise des niveaux de ventilation entre 1 à 5. L'humidité de l'air préréglée est de 50 %.

MODE SLEEP

En mode SLEEP, le BONECO H700 est également utilisable la nuit dans une chambre à coucher. L'appareil fonctionne de façon entièrement automatique au niveau de ventilation 1, le plus bas, afin que le niveau sonore soit au minimum. L'humidité de l'air préréglée est de 45 %.

MODE BABY

Le mode BABY utilise les niveaux de ventilation 1 à 4 et élève l'humidité de l'air afin qu'elle soit de 60 %. Cette valeur s'avère idéale pour l'utilisation dans une chambre d'enfant, car une humidité de l'air plus élevée est recommandée pour les bébés et les jeunes enfants. De plus, le ventilateur fait tellement peu de bruit qu'il ne fait pas réagir un babyphone.

SÉCURITÉ ENFANTS

Le BONECO H700 peut être sécurisé contre tout réglage accidentel. Vous pouvez par exemple utiliser cette fonction pour empêcher que des enfants qui jouent n'entrent des données.

La sécurité enfant est activée et désactivée via l'application BONECO. L'indication « LC » (LOCK) clignote à l'écran pendant quelques secondes, puis l'affichage initial réapparaît.



Si le régulateur de puissance est utilisé après l'activation de la fonction LOCK via l'application BONECO, les LED et l'écran clignotent rapidement 3 fois de suite. Si l'appareil a été éteint via l'application BONECO, l'indication « LC » clignote 3 fois à l'écran.

DÉTERMINATION DU TAUX SOUHAITÉ D'HUMIDITÉ DE L'AIR

L'HUMIDITÉ DE L'AIR OPTIMALE

L'humidité de l'air recommandée est comprise entre 40 % et 60 %. Le réglage d'usine est de 50 %.

L'humidité de l'air que vous avez réglée reste en mémoire quand vous éteignez l'appareil.



RÉGULATION DE L'HUMIDITÉ DE L'AIR

L'humidité de l'air peut être réglée via l'application BONECO.

RÉGLAGE DU NIVEAU DE VENTILATION

Le niveau de ventilation peut être réglé de deux manières :

- utilisez le régulateur de puissance.



- réglez le niveau de ventilation via l'application BONECO.

UTILISATION DE SUBSTANCES ODORANTES

UTILISATION DE SUBSTANCES ODORANTES

Le BONECO H700 renferme le récipient pour substances odorantes permettant l'ajout de substances odorantes sous forme d'huiles essentielles.

 Le récipient pour substances odorantes est fabriqué dans un matériau spécial. Ne mettez jamais les huiles essentielles et autres substances odorantes directement dans le réservoir d'eau ou le bac à eau. De petites quantités suffiraient à endommager l'appareil irrémédiablement. De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie.

AJOUT DE SUBSTANCES ODORANTES

1. Enlevez le panneau avant.



2. Retirez le porte-filtre ainsi que le filtre.



3. Ajoutez la substance odorante dans le récipient prévu à cet effet.



4. Remettez en place le porte-filtre et le panneau avant.

PRÉCISIONS CONCERNANT LE NETTOYAGE

INFORMATIONS CONCERNANT LE NETTOYAGE

La maintenance et le nettoyage réguliers sont indispensables à un fonctionnement irréprochable et sain.

La fréquence de nettoyage et de maintenance recommandée dépend de la qualité de l'air et de l'eau, ainsi que de la durée de fonctionnement.

Pour un nettoyage manuel, il est recommandé d'utiliser un chiffon doux, du liquide vaisselle et une brosse à vaisselle.

Un nettoyage en attente s'affiche à l'écran au moyen de l'icône de nettoyage suivante :



FRÉQUENCE DE NETTOYAGE RECOMMANDÉE

Fréquence	Mesure à prendre
À partir du troisième jour sans fonctionnement	Vider le bac à eau et le réservoir d'eau et les remplir d'eau fraîche
Toutes les 2 semaines	Nettoyer le bac à eau, le tambour et le tapis d'évaporation AH700 Nettoyage du préfiltre
Une fois par an	Remplacer le Ionic Silver Stick® A7017 Nettoyer le ventilateur et l'intérieur

DÉTARTRAGE

INFORMATIONS CONCERNANT LE DÉTARTRAGE

Le réglage de base du détartrage est de 4 heures départ usine. Cette période vous permet d'obtenir un très bon résultat dans la plupart des cas. La durée de détartrage maximale est de 12 heures.

- Réduisez la durée de détartrage si le BONECO H700 n'est que légèrement sale.
- Augmentez la durée de détartrage si le BONECO H700 est très encrassé.
- Après chaque détartrage, il faut impérativement procéder au nettoyage de l'intérieur (voir page suivante).



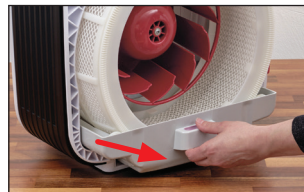
Avant d'effectuer le détartrage, il faut impérativement enlever le Ionic Silver Stick® A7017.

ACTIONS PRÉPARATOIRES

1. Enlevez le panneau avant et le réservoir d'eau situé au dos de l'appareil.
2. Enlevez le porte-filtre avec le filtre.



3. Retirez le bac à eau et enlevez le tambour avec le tapis d'évaporation AH700.



4. Videz le bac à eau ainsi que le réservoir d'eau et enlevez le Ionic Silver Stick® A7017.



5. Remettez le tambour dans le bac à eau et remontez l'appareil en procédant dans l'ordre inverse.

DÉMARRER LE DÉTARTRAGE

1. Remplissez le réservoir à moitié avec de l'eau chaude du robinet et versez le contenu de 2 sachets de CalcOff A7417. Insérez le réservoir d'eau et attendez jusqu'à ce que le bac à eau soit rempli.
2. Lancez le mode détartrage en appuyant sur le régulateur de puissance pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'icône « CL » clignote sur l'écran.



3. Exercez une brève pression sur le régulateur de puissance. La durée de détartrage s'affiche.
4. Si nécessaire, modifiez la durée du détartrage à l'aide du régulateur de puissance.



5. Appuyez à nouveau brièvement sur le régulateur de puissance pour lancer le processus de détartrage.

L'appareil se détartre alors tout seul. Le temps de détartrage restant s'affiche à l'écran. Pendant le processus de nettoyage, cet icône apparaît également :



Quand le détartrage est terminé, l'icône de nettoyage disparaît automatiquement de l'écran.

L'icône clignotante indique maintenant qu'il faut remplacer l'eau contenue dans l'appareil :



6. changez l'eau du réservoir d'eau et du bac à eau.

L'icône s'éteint automatiquement une fois l'eau changée.

NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR

REMARQUES IMPORTANTES

Pour nettoyer l'appareil, utilisez une brosse à vaisselle et un chiffon humide. Ajoutez toujours à l'eau chaude un peu de liquide vaisselle.

 Avant de commencer le nettoyage ou la maintenance, débranchez toujours le BONECO H700 du secteur ! Le non-respect de cette instruction peut causer des chocs électriques et mettre des vies en danger !

 Nettoyez régulièrement l'intérieur du BONECO H700 ; faute de quoi des moisissures peuvent se former et nuire à votre santé.

 Pour le nettoyage, n'utilisez pas d'alcool ni de détergent agressif.

 Il ne faut pas nettoyer le BONECO H700 dans un lave-vaisselle. Les températures élevées déformeraient les pièces de l'appareil et les rendraient inutilisables. La garantie ne couvre pas ces dommages.

RÉSERVOIR D'EAU

1. Remplissez le réservoir d'eau à moitié avec de l'eau chaude et ajoutez un peu de liquide vaisselle.
2. Nettoyez à fond l'intérieur du réservoir d'eau à la main ou avec une brosse à vaisselle appropriée.

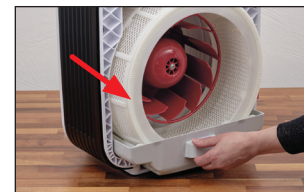


3. Nettoyez aussi le panneau.



BAC À EAU

1. Retirez le bac à eau du BONECO H700.



2. Enlevez le tambour et le tapis d'évaporation AH700.
3. Enlevez le Ionic Silver Stick® A7017 et les rouleaux.



4. Nettoyez le bac à eau et toutes les pièces qu'il contient. Ces dernières peuvent être retirées pour le nettoyage.

TAMBOUR

1. Retirez le tapis d'évaporation AH700 du tambour.



2. Lavez le tambour avec du liquide vaisselle et une brosse à vaisselle.



3. Rincez bien le tambour à l'eau chaude.

TAPIS D'ÉVAPORATION AH700 (LAVAGE À LA MAIN)

1. Lavez à fond et malaxez le tapis d'évaporation AH700 en utilisant de l'eau chaude et un liquide vaisselle.



2. Rincez le tapis d'évaporation AH700 à l'eau chaude et claire jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de mousse.
3. Installez le tapis d'évaporation AH700 lavé dans le tambour directement après le lavage.

TAPIS D'ÉVAPORATION AH700 (LAVAGE EN MACHINE)

Le tapis d'évaporation AH700 peut passer dans le lave-linge. Utilisez un produit de lavage courant. Il est recommandé de placer le tapis d'évaporation AH700 dans un sac de lavage ou de le laver séparément afin d'éviter qu'il ne reçoive les fibres détachées d'autres pièces de linge.



Le tapis d'évaporation AH700 ne doit pas être lavé à une température supérieure à 40 °C.



Ne séchez pas le tapis d'évaporation AH700 au sèche-linge.

Après le nettoyage, lorsque vous placez le tapis d'évaporation AH700 dans le tambour, veillez à le positionner correctement.

NETTOYAGE GÉNÉRAL

PANNEAU

1. Enlevez le panneau.

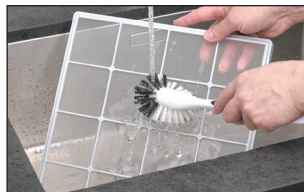


2. Nettoyez le panneau avec un chiffon humide.



PRÉFILTRE

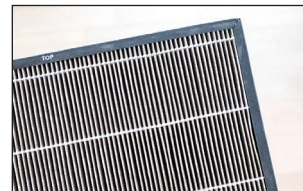
Nettoyez le préfiltre à l'aspirateur ou lavez-le à l'eau courante à l'aide d'une brosse de nettoyage.



 Attendez que le préfiltre soit sec pour le remettre en place. L'humidité peut affecter la qualité du filtre HYBRID A681 qui se trouve derrière.

FILTRE HYBRID A681

Il ne faut pas nettoyer le filtre HYBRID A681. La présence de salissures est normale et prouve que le filtre est efficace.



PORTE-FILTRE

1. Enlevez le porte-filtre.



2. Nettoyez le porte-filtre avec un chiffon humide.

**PALES DU VENTILATEUR**

Lors du retrait des pales du ventilateur, n'ôtez jamais la vis de fixation ! Lors du remontage, un balourd peut causer un bruit gênant et même endommager le moteur.



1. Nettoyez les pales du ventilateur avec un chiffon humide.

**BOÎTIER**

1. Nettoyez l'intérieur du boîtier avec un chiffon humide, de l'eau chaude et du liquide vaisselle.



ENTRETIEN DES ROULEAUX

Après une période de fonctionnement prolongée, un bruit indésirable peut être généré par les rouleaux du bac à eau. Utilisez l'huile d'entretien fournie pour lubrifier les rouleaux si nécessaire.

1. Retirez le panneau avant.
2. Prenez l'huile d'entretien située dans le panneau.



3. Appliquez 1 goutte d'huile d'entretien directement sur chaque support.



CAPTEUR DE PARTICULES

Le capteur de particules détecte la pollution de l'air ambiant en analysant le débit d'air qui passe devant lui. Au cours du temps, un dépôt de salissures peut perturber l'exactitude des mesures.



Le volet qui recouvre le capteur de particules doit être fermé pendant le fonctionnement, afin que la mesure soit correcte. Il ne devrait être ouvert que pour le nettoyage du capteur.

1. Passez un coton-tige humide sur la lentille du capteur afin de la nettoyer.



2. Séchez le capteur avec un coton-tige sec.

MONTAGE DE L'APPAREIL

Quand le nettoyage est terminé, vous pouvez remonter le BONECO H700. Ce faisant, faites attention à la forme du tapis d'évaporation AH700.



REEMPLACEMENT DES ACCESSOIRES

INFORMATIONS CONCERNANT LE FILTRE HYBRID A681

Au bout d'un an environ, le filtre HYBRID A681 doit être remplacé pour permettre à l'air de continuer à être purifié des impuretés et du pollen.

Un remplacement en attente du filtre HYBRID A681 est signalé à l'écran par l'icône suivante :



Le remplacement du filtre HYBRID A681 correspond aux figures des pages 76 et 77.

Pour vous procurer le filtre HYBRID A681, adressez-vous à votre revendeur spécialisé BONECO, ou à la boutique en ligne BONECO à l'adresse www.shop.boneco.com.

REEMPLACER LE FILTRE HYBRID A681

1. Enlevez le panneau avant du BONECO H700.
2. Enlevez le préfiltre.
3. Retirez le filtre HYBRID A681 usagé et jetez-le avec les déchets ordinaires.
4. Enlevez le film de protection du filtre HYBRID A681 neuf.
5. Installez le filtre HYBRID A681 dans son support en suivant les instructions sur l'étiquette.
6. Remettez en place le préfiltre et le panneau avant.

SUPPRIMER L'INDICATION DANS L'APPLICATION

L'indication  peut être supprimée dans l'application BONECO de l'écran.

SUPPRIMER L'INDICATION SUR L'APPAREIL

L'indication  peut être également supprimée sur l'appareil.

1. Appuyez pendant trois secondes sur le régulateur de puissance, jusqu'à ce que l'indication « CL » clignote à l'écran.
2. Sélectionnez l'icône  avec le régulateur de puissance.
3. Appuyez brièvement sur le régulateur de puissance pour confirmer la sélection.

L'indication est supprimée.

REEMPLACEMENT DES ACCESSOIRES

INFORMATIONS CONCERNANT LE IONIC SILVER STICK® A7017

Le Ionic Silver Stick® A7017 utilise l'effet antimicrobien de l'argent pour une amélioration notable de l'hygiène de l'eau. Il agit dès qu'il entre en contact avec l'eau, et ce même quand l'appareil BONECO est éteint.

Remplacez le Ionic Silver Stick® A7017 une fois par an, afin de garantir l'effet antimicrobien. Un remplacement en suspens du Ionic Silver Stick® A7017 est signalé à l'écran par l'icône suivante :



Pour vous procurer le Ionic Silver Stick® A7017, adressez-vous à votre revendeur spécialisé BONECO, ou à la boutique en ligne BONECO à l'adresse www.shop.boneco.com.

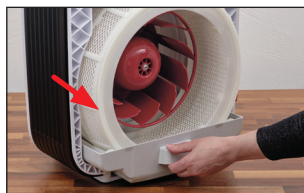
REEMPLACER LE IONIC SILVER STICK® A7017

1. Retirez le panneau avant.
2. Enlevez le réservoir d'eau situé au dos de l'appareil.

3. Enlevez le porte-filtre.



4. Retirez le bac à eau et enlevez le tambour.



5. Enlevez le Ionic Silver Stick® A7017 usagé et jetez-le avec les déchets ordinaires.



6. Mettez en place le Ionic Silver Stick® A7017 neuf.
7. Remontez les pièces en procédant dans l'ordre inverse.

SUPPRIMER L'INDICATION DANS L'APPLICATION

L'indication  peut être supprimée dans l'application BONECO de l'écran.

SUPPRIMER L'INDICATION SUR L'APPAREIL

L'indication  peut être également supprimée sur l'appareil.

1. Appuyez pendant trois secondes sur le régulateur de puissance, jusqu'à ce que l'indication « CL » clignote à l'écran.
2. Sélectionnez l'icône  avec le régulateur de puissance.
3. Appuyez brièvement sur le régulateur de puissance pour confirmer la sélection.

L'indication est supprimée.

DYSFONCTIONNEMENTS ET CORRECTION DES ERREURS

Problème	Cause possible	Mesure à prendre
L'air sent mauvais	Eau stagnante dans le réservoir et dans le bac à eau	Videz l'appareil et nettoyez-le complètement
Aucune amélioration de la qualité de l'air	Le capteur de particules est sale	Nettoyage du capteur de particules
	Fenêtres ou portes ouvertes	Fermez les fenêtres et les portes
L'écran indique l'erreur E2	Les pales du ventilateur sont bloquées ou le moteur est défectueux	Débranchez l'appareil du secteur, contrôlez les pales du ventilateur en axe libre, rebranchez l'appareil sur le secteur ; si le problème persiste, contactez le service après-vente
L'écran indique l'erreur E3	Le tambour est bloqué ou le moteur est défectueux	Débranchez l'appareil du secteur, contrôlez le tambour en roue libre, rebranchez l'appareil sur le secteur ; si le problème persiste, contactez le service après-vente
L'écran affiche de plus en plus l'icône du changement d'eau	L'eau stagne dans le bac à eau depuis plus de 4 jours sans que l'appareil ne fonctionne	Si l'appareil ne fonctionne qu'en mode nettoyage de l'air, videz-le
	L'eau n'a pas été changée après le nettoyage (voir page 91)	Changez l'eau après chaque nettoyage (voir page 91)

PARAMÈTRES D'USINE ET BLUETOOTH

INFORMATIONS CONCERNANT LES PARAMÈTRES D'USINE

Si la commande de votre appareil BONECO ne fonctionne pas comme vous l'attendez, ou si vous souhaitez supprimer toutes les personnalisations, vous pouvez réinitialiser l'appareil aux paramètres d'usine. Cela effacera toutes les personnalisations et tous les réglages.

 Après la réinitialisation, l'appareil BONECO doit être à nouveau appairé avec le smartphone pour pouvoir continuer à le commander avec l'application (voir page 84).

RÉINITIALISER L'APPAREIL

Appuyez sur le régulateur de puissance et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que « Fd » (Factory default) apparaisse à l'écran. L'appareil BONECO est désormais dans le même état que lors de sa mise en service.

Fd

ACTIVATION ET DÉSACTIVATION DU BLUETOOTH

Désactiver le Bluetooth :

1. Appuyez sur le bouton du régulateur de puissance pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que l'écran affiche « bt » en clignotant.
2. Tournez le régulateur de puissance jusqu'à ce que l'écran affiche « -- », puis confirmez la sélection en appuyant à nouveau brièvement sur le régulateur de puissance.
3. Maintenant, le Bluetooth est désactivé.

 Pour réactiver le Bluetooth, il faut réappairer le Smartphone (voir page 84).

ISTRUZIONI PER L'USO

INDICE

Volume di fornitura	104
Gentili Clienti	104
Utile in caso di allergie	104
Informazioni importanti sull'umidità dell'aria	104
Volume di fornitura	104
Panoramica e denominazione dei componenti	105
Dati tecnici	106
Messa in funzione	107
Utilizzo manuale	110
Informazioni sull'utilizzo manuale	110
La modalità AUTO	110
Modalità AUTO adattata	110
Accensione e spegnimento	110
Comando manuale	111
Indicazioni sul display	112
Ecco cosa offre l'app BONECO	113
Informazioni sull'app BONECO	113
Ulteriori funzioni tramite app	114
Dimmer manuale	114
Planner settimanale	114
Cronologia	114

Download	115
App BONECO per iOS	115
App BONECO per Android	115
Collegamento con BONECO H700	116
Operazioni preliminari	116
Collegamento	116
Le diverse modalità operative	117
Modalità di funzionamento ibrida ("Hybrid")	117
Solo umidificazione ("Humidifier")(Umidificazione))	117
Solo pulizia ("Purifier" (Purificazione aria))	117
Le diverse modalità	118
Le modalità	118
Modalità AUTO	118
Modalità SLEEP	118
Modalità BABY	118
Protezione bambini	118
Impostazione dell'umidità dell'aria desiderata	119
Umidità dell'aria ottimale	119
Regolazione dell'umidità dell'aria	119
Regolazione dello stadio del ventilatore	119
Utilizzo di fragranze	120
Utilizzo di fragranze	120
Aggiunta di fragranze	120

Avvertenze per la pulizia	121
Informazioni sulla pulizia	121
Intervali di pulizia consigliati	121

Decalcificazione	122
Informazioni sulla decalcificazione	122
Operazioni preliminari	122
Avviare la decalcificazione	123

Pulizia delle parti interne	124
Informazioni importanti	124
Serbatoio dell'acqua	124
Vaschetta dell'acqua	124
Tamburo	125
Feltro per evaporatore AH700 (lavaggio a mano)	125
Feltro per evaporatore AH700 (lavatrice)	125

Pulizia generale	126
Copertura	126
Prefiltro	126
Filtro HYBRID A681	126
Portafiltro	127
Alette ventilatore	127
Alloggiamento	127
Manutenzione dei rulli	128
Sensore particelle	128
Assemblaggio dell'apparecchio	128

Sostituzione degli accessori	129
Informazioni sul filtro Hybrid A681	129
Sostituzione del filtro HYBRID A681	129
Cancellare l'indicazione dall'app	129
Cancellare l'indicazione dal dispositivo	129
Tramite Ionic Silver Stick® A7017	130
Sostituire Ionic Silver Stick® A7017	130
Cancellare l'indicazione dall'app	130
Cancellare l'indicazione dal dispositivo	130

Anomalie di funzionamento ed eliminazione degli errori	131
---	------------

Impostazioni di fabbrica e Bluetooth	132
Informazioni sulle impostazioni di fabbrica	132
Ripristino dell'apparecchio	132
Accensione e spegnimento del Bluetooth	132

VOLUME DI FORNITURA

GENTILI CLIENTI

Grazie per aver acquistato BONECO H700. La sua struttura ibrida depura e umidifica l'aria ambiente con una sola operazione. Il dispositivo di controllo intelligente riduce i rumori di funzionamento al minimo, pertanto BONECO H700 può essere collocato anche nelle camere da letto di genitori o bambini.

BONECO H700 è concepito per un funzionamento semplice e completamente automatico. Tutte le sue caratteristiche sono comunque adattabili alle vostre esigenze. Le presenti istruzioni mostreranno come creare l'ambiente climatico ideale per il vostro benessere.

UTILE IN CASO DI ALLERGIE

BONECO H700 è dotato di un triplice sistema filtrante che libera l'aria non solo da odori, ma anche da polvere, pollini e particelle di sporco. Inoltre, i filtri HYBRID A681 riducono efficacemente numerosi fastidi dovuti alle allergie, ad esempio raffreddore da fieno o reazioni allergiche alla polvere domestica o agli escrementi degli acari.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULL'UMIDITÀ DELL'ARIA

Una corretta umidità dell'aria è molto importante per la nostra salute. In inverno, l'aria secca provoca prurito e screpolature della pelle. Occhi e collo trasmettono una sensazione di secchezza, riducendo il senso di benessere. Questo non riguarda solo gli adulti, ma anche e soprattutto neonati, bambini e persino animali domestici. Durante l'inverno le mucose asciutte ci espongono maggiormente al rischio di raffreddori ed altre infezioni.

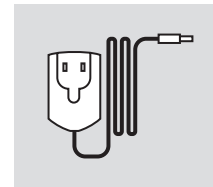
Grazie a BONECO H700, questi problemi fanno ormai parte del passato. Il suo dispositivo automatico intelligente mantiene l'aria pulita e il livello di umidità sempre ideale, anche in locali grandi con superfici fino a 150 metri quadrati.

In estate o in inverno, non vorrete più rinunciare al nuovo comfort!

VOLUME DI FORNITURA



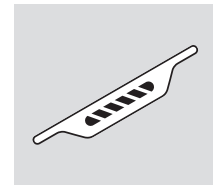
BONECO H700
con filtro HYBRID A681



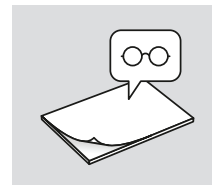
Alimentatore



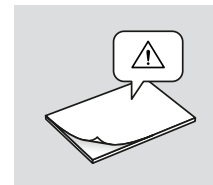
Polvere per pulizia e
decalcificazione
"CalcOff" A7417



Ionic Silver Stick® A7017

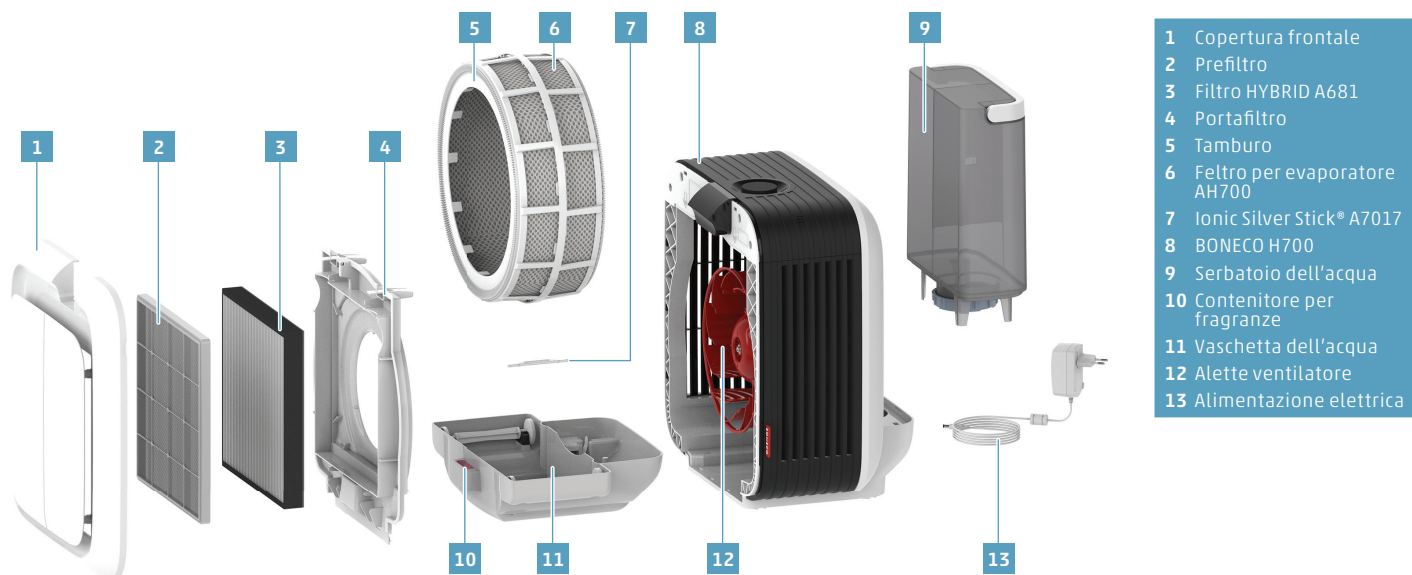


Quick Manual



Avvertenze sulla sicurezza

PANORAMICA E DENOMINAZIONE DEI COMPONENTI

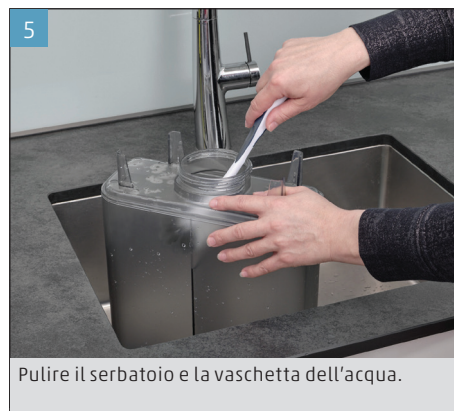


DATI TECNICI

Denominazione modello	BONECO H700
Tensione di rete	100-240 V ~ 50/60 Hz
Potenza assorbita	Standby: < 0.5 W Livello 1: 2.6 W Livello 6: 26.5 W
Intensità di umidificazione	fino a 1010 g/h*
Potenza di purificazione dell'aria	190 m³/h (CADR)
Per locali di dimensioni max. pari a	150 m²
Capacità d'acqua	10 l
Dimensioni, L × P × H	448 × 347 × 490 mm
Rumori di funzionamento	25 - 47 dB(A)
Peso a vuoto	10,7 kg
Accessori	Ionic Silver Stick® A7017, filtro HYBRID A681

* per funzionamento senza filtro HYBRID A681, in funzione di temperatura e umidità dell'aria

MESSA IN FUNZIONE



7



Inserire il serbatoio dell'acqua, riempito con acqua corrente.

8



Inserire il portafiltro.

9



Estrarre il prefiltro.

10



Rimuovere la pellicola protettiva del filtro HYBRID A681.

11



Inserire il filtro HYBRID A681 (fare attenzione al senso della freccia).

12



Inserire il prefiltro.

13



Applicare la copertura frontale.

14



Collegare il cavo di alimentazione elettrica prima a BONECO H700 e poi alla presa.

15



Premere brevemente il regolatore di potenza per accendere l'apparecchio.

UTILIZZO MANUALE

INFORMAZIONI SULL'UTILIZZO MANUALE

È possibile l'utilizzo manuale grazie al pratico regolatore di potenza. L'app BONECO offre ulteriori e ampi possibilità per controllare e automatizzare l'apparecchio BONECO.

LA MODALITÀ AUTO

Se l'apparecchio BONECO non è ancora stato utilizzato con l'app BONECO e viene acceso per la prima volta, si avvierà in modalità AUTO. L'apparecchio è preimpostato su un'umidità target relativa del 50%. Il livello di potenza verrà adattato automaticamente all'umidità e all'inquinamento dell'aria attuali: quanto più secca o inquinata sarà l'aria, tanto maggiore sarà il livello di potenza.

Una volta raggiunta l'umidità dell'aria preimpostata e depurata l'aria, l'apparecchio passerà in modalità stand-by, indicata dal lampeggio a pulsazione del LED:



Se l'umidità dell'aria impostata non viene raggiunta oppure se la qualità dell'aria peggiora, l'apparecchio BONECO resterà in funzione.

MODALITÀ AUTO ADATTATA

Se l'apparecchio BONECO è già stato utilizzato con l'app BONECO ed è stato impostato un altro valore di umidità dell'aria, tale valore verrà acquisito automaticamente al momento dell'accensione.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

1. Premere una volta brevemente il regolatore di potenza per accendere l'apparecchio BONECO.



All'accensione, l'apparecchio sarà sempre in modalità AUTO. Se attiva, la modalità AUTO è riconoscibile dal piccolo LED luminoso ubicato sul regolatore di potenza.



2. Per spegnere l'apparecchio BONECO, quando si trova in modalità AUTO premere una volta brevemente il regolatore di potenza.

COMANDO MANUALE

1. Premere una volta brevemente il regolatore di potenza per accendere l'apparecchio BONECO.



All'accensione, l'apparecchio sarà sempre in modalità AUTO.

2. Adattare la potenza alle proprie esigenze posizionando il regolatore di potenza sul livello desiderato, da 1 a 6. In questo modo si esce dalla modalità AUTO (LED AUTO è spento).



Il livello di potenza selezionato viene visualizzato attraverso il numero dei LED accesi sopra il regolatore di potenza.

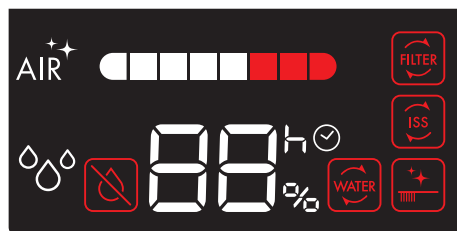


3. Premere una volta brevemente il regolatore di potenza per uscire dalla modalità manuale e riattivare la modalità AUTO.
4. Premere un'altra volta il regolatore di potenza per spegnere l'apparecchio BONECO.



Uscendo dalla modalità AUTO, l'apparecchio BONECO manterrà il livello di potenza selezionato finché la vaschetta dell'acqua sarà vuota, indipendentemente dal livello di umidità dell'aria attuale.

INDICAZIONI SUL DISPLAY



Panoramica di tutte le indicazioni sul display



Indicazione per la purezza dell'aria



Indicazione per l'umidità dell'aria

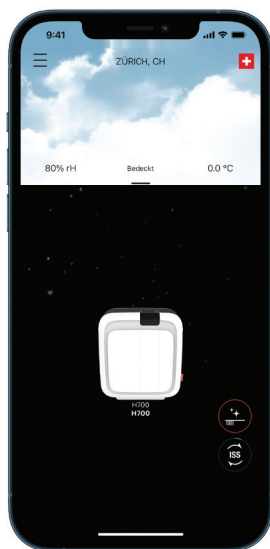
Indicazione	Significato	
47%	Umidità dell'aria attuale	119
4h	Indicazione della durata della decalcificazione	123
AIR ⁺⁺	Modalità "Purificazione aria" attiva	117
💧	Modalità "umidificazione" attiva	117
🕒	Planner settimanale attivato	117
LC	Regolatore di potenza bloccato	117
bt	Collegamento Bluetooth®	116
Fd	Impostazioni predefinite (Factory default)	132

Indicazione	Azione necessaria	
	Rabbocco dell'acqua	108
	Cambiare l'acqua nell'apparecchio	107
	Sostituire Ionic Silver Stick® A7017	129
	Filtro HYBRID A681 consumato, sostituire	129
	Filtro HYBRID A681 mancante, inserire	126
	Pulizia necessaria	122
	Modalità di pulizia attiva	123
	Attivazione del planner settimanale nell'app	114

ECCO COSA OFFRE L'APP BONECO

INFORMAZIONI SULL'APP BONECO

L'app "BONECO healthy air" viene utilizzata per estendere le possibilità di comando dell'apparecchio BONECO, e consente di sfruttarne appieno le potenzialità. L'app offre funzioni quali timer, preimpostazione dell'umidità dell'aria o commutazione fra vari programmi. Inoltre, ricorderà gli intervalli di pulizia ed altre operazioni ricorrenti.



Gamma di funzionalità

Modalità operative	"Hybrid"	L'aria viene contemporaneamente depurata e umidificata
	"Purifier" (Purificazione aria)	L'aria viene depurata, ma non umidificata
	"Humidifier" (Umidificazione)	L'aria viene umidificata, ma non depurata
Selezione della modalità	Impostazioni predefinite per situazioni frequenti	
	Modalità AUTO	L'apparecchio utilizza tutti gli stadi del ventilatore da 1 a 5 e l'umidità dell'aria target viene preimpostata al 50%
	Modalità SLEEP	L'apparecchio utilizza solo lo stadio del ventilatore 1 e l'umidità dell'aria target viene preimpostata al 45%
	Modalità BABY	L'apparecchio utilizza gli stadi del ventilatore da 1 a 4 e aumenta l'umidità dell'aria al 60%
Igrostato	Impostazione dell'umidità dell'aria desiderata	
Dimmer manuale	Impostazione della luminosità del display e dei LED del regolatore di potenza	
Planner settimanale	Impostazione di fino a 12 timer individuali	
Cronologia	Panoramica dei dati di misurazione in diversi periodi di tempo	
Accessori e materiale di consumo	Risulta utile negli approvvigionamenti successivi e fornisce ulteriori informazioni	

ULTERIORI FUNZIONI TRAMITE APP

DIMMER MANUALE

La luminosità del display si adatta automaticamente alla luce ambiente. Se necessario, la luminosità può essere regolata manualmente tramite l'app BONECO.

PLANNER SETTIMANALE

L'app BONECO consente di memorizzare fino a 12 timer, regolabili singolarmente in base a modalità, modalità operativa, umidità dell'aria target e livello di potenza.

CRONOLOGIA

L'apparecchio memorizza la temperatura, la qualità e l'umidità dell'aria mediamente misurate entro un periodo di tempo predefinito. Questi dati possono poi essere richiamati tramite l'app BONECO.

DOWNLOAD

APP BONECO PER IOS

Cercare nell'App Store "BONECO healthy air", oppure effettuare una scansione del codice QR riportato qui sotto.



APP BONECO PER ANDROID

Cercare nel Google Play Store "BONECO healthy air", oppure effettuare una scansione del codice QR riportato qui sotto.



COLLEGAMENTO CON BONECO H700

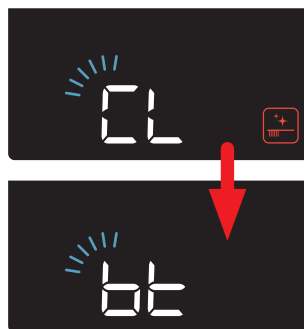
OPERAZIONI PRELIMINARI

Accertarsi che sul proprio smartphone sia attivata la funzione Bluetooth®. In fase di collegamento, accertarsi che lo smartphone si trovi nello stesso locale dell'apparecchio BONECO.

A collegamento effettuato, l'apparecchio BONECO si potrà comandare con il proprio smartphone, sia nel locale in cui ci si trova, sia in un locale adiacente. La distanza massima fra smartphone ed apparecchio BONECO dipenderà, tuttavia, dalle caratteristiche costruttive.

COLLEGAMENTO

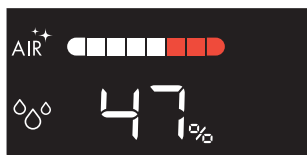
1. Accertarsi che sul proprio smartphone sia attivata la funzione Bluetooth®.
2. Accendere l'apparecchio BONECO.
3. Tenere premuto il regolatore di potenza per circa 5 secondi finché il display visualizza prima "CL" e quindi "bt".



4. Avviare l'app BONECO.
5. Seguire le istruzioni dell'app.

LE DIVERSE MODALITÀ OPERATIVE

MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO IBRIDA ("HYBRID")



L'apparecchio BONECO abbina due diverse funzioni.

- Il filtro HYBRID A681 depura l'aria da pollini, polvere domestica e polveri sottili.
- L'aria ambiente viene umidificata tramite il feltro per evaporatore AH700.

I risultati migliori si ottengono quando l'apparecchio BONECO umidifica e depura l'aria contemporaneamente. Indipendentemente da questo, si potrà utilizzare anche una sola delle due caratteristiche.

SOLO UMIDIFICAZIONE ("HUMIDIFIER")



(UMIDIFICAZIONE)

Nella modalità operativa "Umidificazione aria", l'utilizzo del filtro HYBRID A681 è facoltativo.

Nella modalità operativa "Umidificazione aria", BONECO H700 può essere utilizzato anche senza filtro HYBRID A681. Passando alla modalità operativa "Hybrid" o "Purificazione aria", se il filtro HYBRID A681 non viene utilizzato sul display lampeggia il seguente simbolo:



SOLO PULIZIA ("PURIFIER" (PURIFICAZIONE ARIA))



Nella modalità operativa "Purificazione aria", l'aria non viene umidificata.

Nella modalità operativa "Purificazione aria", BONECO H700 può essere utilizzato anche senza acqua. Passando alla modalità operativa "Hybrid" o "Umidificazione aria", se il serbatoio dell'acqua è vuoto sul display lampeggia il seguente simbolo:



In modalità "Hybrid" i LED si accendono in bianco



In modalità "Humidifier" (Umidificazione) i LED si accendono in blu



In modalità "Purifier" (Purificazione aria) i LED si accendono in verde

LE DIVERSE MODALITÀ

LE MODALITÀ

In tutte e tre le modalità operative "Hybrid", "Purificazione aria" e "Umidificazione aria" è possibile scegliere tra tre diverse modalità: AUTO, SLEEP e BABY.

MODALITÀ AUTO

Nella modalità AUTO, BONECO H700 utilizza tutti gli stadi del ventilatore da 1 a 5. L'umidità dell'aria preimpostata è pari al 50%.

MODALITÀ SLEEP

Nella modalità SLEEP, BONECO H700 può essere utilizzato nella camera dei bambini anche di notte. L'apparecchio funziona in modo completamente automatico allo stadio ventilatore più basso 1 per minimizzare i rumori di funzionamento. L'umidità dell'aria preimpostata è pari al 45%.

MODALITÀ BABY

La modalità BABY utilizza gli stadi del ventilatore da 1 a 4 aumentando l'umidità dell'aria al 60%. Questo valore è perfetto quando si utilizza l'apparecchio nella camera dei bambini, perché per neonati e bambini piccoli si raccomanda un'umidità dell'aria superiore. Inoltre il ventilatore opera in modo così silenzioso da non attivare nemmeno il baby monitor.

PROTEZIONE BAMBINI

BONECO H700 può essere protetto da impostazioni immesse inavvertitamente. Utilizzare questa funzione per esempio per evitare che i bambini, giocando, immettano dei dati.

Il blocco di sicurezza per bambini può essere attivato e disattivato tramite l'app BONECO. Sul display compare per alcuni secondi l'indicazione lampeggiante "LC" (LOCK), tornando poi all'indicazione iniziale.



Utilizzando il regolatore di potenza dopo aver attivato la funzione LOCK tramite l'app BONECO, i LED e il display lampeggiano rapidamente per 3 volte in successione. Se l'apparecchio è stato spento tramite l'app BONECO, sul display comparirà per 3 volte l'indicazione lampeggiante "LC".

IMPOSTAZIONE DELL'UMIDITÀ DELL'ARIA DESIDERATA

UMIDITÀ DELL'ARIA OTTIMALE

L'umidità dell'aria raccomandata è compresa tra il 40% e il 60%. La regolazione di fabbrica è pari al 50%.

L'umidità dell'aria impostata rimane memorizzata anche dopo aver spento l'apparecchio.



REGOLAZIONE DELL'UMIDITÀ DELL'ARIA

L'umidità dell'aria può essere regolata tramite l'app BONECO.

REGOLAZIONE DELLO STADIO DEL VENTILATORE

Lo stadio del ventilatore può essere regolato in due modi:

- Utilizzando il regolatore di potenza.



- Adattando lo stadio del ventilatore tramite l'app BONECO.

UTILIZZO DI FRAGRANZE

UTILIZZO DI FRAGRANZE

All'interno del BONECO H700 è presente il contenitore per fragranze per l'aggiunta di fragranze sotto forma di oli essenziali.

 Il contenitore per fragranze è realizzato con un materiale speciale. Non introdurre mai direttamente oli essenziali e altre fragranze nel serbatoio o nella vaschetta dell'acqua. Sono sufficienti anche piccole quantità per danneggiare l'apparecchio in modo irreparabile. Tali danni non sono coperti da garanzia.

AGGIUNTA DI FRAGRANZE

1. Rimuovere la copertura frontale.



2. Rimuovere il portafiltro insieme al filtro.



3. Immettere la fragranza nell'apposito contenitore.



4. Reinserire il portafiltro e la copertura frontale.

AVVERTENZE PER LA PULIZIA

INFORMAZIONI SULLA PULIZIA

Una regolare manutenzione e pulizia dell'apparecchio sono fondamentali per un funzionamento igienico e regolare.

Gli intervalli di pulizia e manutenzione consigliati variano in base alla qualità dell'aria e dell'acqua, nonché all'effettiva durata di funzionamento.

Per la pulizia manuale si consiglia di utilizzare un panno morbido, detersivo e una spazzola per stoviglie.

La necessità di pulizia viene segnalata sul display con il seguente simbolo:



INTERVALLI DI PULIZIA CONSIGLIATI

Intervallo	Azione richiesta
Dopo il terzo giorno di inattività	Svuotare la vaschetta dell'acqua e il serbatoio dell'acqua e riempirli con acqua pulita
Ogni 2 settimane	Pulire la vaschetta dell'acqua, il tamburo e il feltro per evaporatore AH700 Pulire il prefiltro
1 volta all'anno	Sostituire Ionic Silver Stick® A7017 Pulire il ventilatore e l'interno

DECALCIFICAZIONE

INFORMAZIONI SULLA DECALCIFICAZIONE

L'impostazione base per la decalcificazione di fabbrica è pari a 4 ore, un intervallo di tempo tale da garantire nella maggior parte dei casi un risultato ottimale. La durata massima della decalcificazione è di 12 ore.

- Ridurre la durata della decalcificazione in caso di scarsa presenza di calcare in BONECO H700.
- Prolungare la durata della decalcificazione in caso di forte presenza di calcare in BONECO H700.
- Dopo ogni decalcificazione è indispensabile pulire le parti interne (vedere pagina successiva).

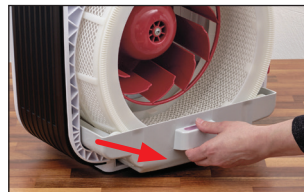
 Prima della procedura di decalcificazione, è indispensabile rimuovere Ionic Silver Stick® A7017.

OPERAZIONI PRELIMINARI

1. Rimuovere la copertura frontale e il serbatoio dell'acqua sul retro.
2. Rimuovere il portafiltro unitamente al filtro.



3. Estrarre la vaschetta dell'acqua e rimuovere il tamburo con il filtro per evaporatore AH700.



4. Svuotare la vaschetta dell'acqua nonché il serbatoio dell'acqua e togliere Ionic Silver Stick® A7017.



5. Rimettere il tamburo nella vaschetta dell'acqua e rimontare l'apparecchio ripetendo la procedura al contrario.

AVVIARE LA DECALCIFICAZIONE

1. Riempire il serbatoio fino a metà con acqua calda del rubinetto e aggiungere 2 sacchetti di CalcOff A7417. Inserire un serbatoio dell'acqua e attendere finché la vaschetta dell'acqua è piena.
2. Avviare la modalità di decalcificazione tenendo premuto il regolatore di potenza per 3 secondi, finché sul display lampeggia il simbolo "CL".



3. Premere una volta brevemente il regolatore di potenza. Viene visualizzata la durata della decalcificazione.
4. Se necessario, modificare la durata della decalcificazione con il regolatore di potenza.



5. Premere di nuovo brevemente il regolatore di potenza per avviare il processo di decalcificazione.

A questo punto l'apparecchio si decalcifica automaticamente. Il tempo di decalcificazione rimanente viene visualizzato sul display. Durante il processo di decalcificazione viene inoltre visualizzato il seguente simbolo:



Al termine della decalcificazione, il relativo simbolo scompare automaticamente dal display.

Ora il simbolo lampeggiante segnala la necessità di cambiare l'acqua nell'apparecchio:



6. Cambiare l'acqua nel serbatoio e nella vaschetta dell'acqua.

Il simbolo scompare automaticamente dopo aver cambiato l'acqua.

PULIZIA DELLE PARTI INTERNE

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Per la pulizia, utilizzare una spazzola e un panno umido. All'acqua calda aggiungere sempre un po' di detersivo per piatti.

 Prima di iniziare la pulizia o la manutenzione, staccare sempre BONECO H700 dall'alimentazione elettrica! La mancata osservanza di tale indicazione può provocare folgorazioni, con conseguenze anche mortali.

 Pulire regolarmente l'interno di BONECO H700 per evitare la formazione di muffe dannose per la salute.

 Per la pulizia non utilizzare alcool, né detersivi aggressivi.

 Non lavare BONECO H700 in lavastoviglie. Le alte temperature possono deformarne i componenti e renderli inutilizzabili. Danni di questo tipo non sono coperti dalla garanzia.

SERBATOIO DELL'ACQUA

1. Riempire il serbatoio dell'acqua fino a metà con acqua calda e aggiungere un po' di detersivo.
2. Pulire a fondo l'interno del serbatoio dell'acqua a mano o con una spazzola idonea.

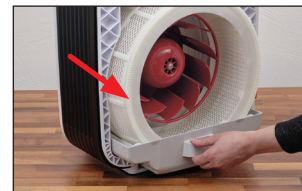


3. Pulire anche la copertura.



VASCHETTA DELL'ACQUA

1. Estrarre la vaschetta dell'acqua da BONECO H700.



2. Rimuovere il tamburo con il filtro per evaporatore AH700.
3. Togliere Ionic Silver Stick® A7017 e i rulli.



4. Pulire la vaschetta dell'acqua e tutti i componenti ivi contenuti. Per la pulizia è possibile rimuoverli.

TAMBURO

1. Rimuovere il feltro per evaporatore AH700 dal tamburo.



2. Lavare il tamburo con detersivo e una spazzola.



3. Lavare a fondo il tamburo sotto l'acqua calda.

FELTRO PER EVAPORATORE AH700 (LAVAGGIO A MANO)

1. Lavare a fondo e follare il feltro per evaporatore AH700 con acqua calda e detersivo per lavatrice.



2. Lavare il feltro per evaporatore AH700 finché non esce acqua calda e pulita e non si forma più schiuma.
3. Subito dopo il lavaggio, inserire il feltro per evaporatore AH700 nel tamburo pulito.

FELTRO PER EVAPORATORE AH700 (LAVATRICE)

Il feltro per evaporatore AH700 è lavabile in lavatrice. Utilizzare un comune detersivo. Si consiglia di riporre il feltro per evaporatore AH700 in una sacca per biancheria, oppure di lavarlo separatamente per evitare che raccolga le fibre che si staccano da altri capi di biancheria.



Il feltro per evaporatore AH700 è lavabile a una temperatura non superiore ai 40 °C.



Non asciugare il feltro per evaporatore AH700 nell'asciugatrice.

Dopo la pulizia, inserire il feltro per evaporatore AH700 nel tamburo, facendo attenzione che sia alloggiato nella sede corretta.

PULIZIA GENERALE

COPERTURA

1. Rimuovere la copertura.

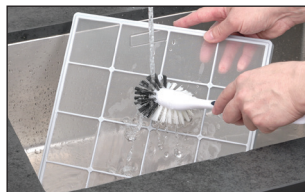


2. Pulire la copertura con un panno umido.



PREFILTRO

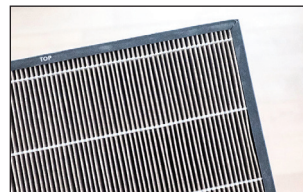
Pulire il prefiltro con l'aspirapolvere oppure lavarlo con una spazzola per pulizia sotto l'acqua corrente.



 Inserire il prefiltro solo quando è asciutto. L'umidità può compromettere la qualità del filtro HYBRID A681 retrostante.

FILTRO HYBRID A681

Il filtro HYBRID A681 non può essere pulito. Le impurità sono normali e dimostrano l'efficacia del filtro.



PORTAFILTRO

1. Rimuovere il portafiltro.



2. Pulire il portafiltro con un panno umido.

**ALETTE VENTILATORE**

-  Mai rimuovere la vite di tenuta per togliere le alette del ventilatore! Al successivo montaggio un eventuale squilibrio può provocare rumori fastidiosi o persino danneggiare il motore.



1. Pulire le alette ventilatore con un panno umido.

**ALLOGGIAMENTO**

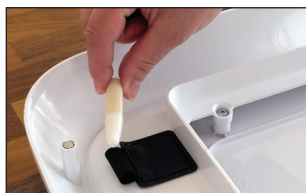
1. Pulire la parte interna dell'alloggiamento con un panno umido, acqua calda e detersivo per lavastoviglie.



MANUTENZIONE DEI RULLI

Dopo un periodo di funzionamento prolungato possono verificarsi rumori indesiderati a causa dei rulli presenti nella vaschetta dell'acqua. Utilizzare l'olio per manutenzione incluso nella fornitura per lubrificare i rulli, qualora necessario.

1. Togliere la copertura frontale.
2. Togliere l'olio per manutenzione presente nella copertura.



3. Utilizzare 1 goccia di olio per manutenzione direttamente su ogni supporto.



SENSORE PARTICELLE

Il sensore particelle rileva l'inquinamento dell'aria del locale analizzando la corrente d'aria nelle vicinanze. Con il tempo possono formarsi depositi di sporco che compromettono la precisione delle misurazioni.



Durante il funzionamento, lo sportello sopra al sensore particelle deve essere chiuso affinché la misurazione sia corretta. Aprirlo solo per pulire il sensore.

1. Con un cotton fioc inumidito pulire la lente del sensore.



2. Asciugare il sensore con un cotton fioc asciutto.

ASSEMBLAGGIO DELL'APPARECCHIO

A pulizia ultimata, è possibile rimontare il BONECO H700. Fare attenzione alla sagomatura del feltro per evaporatore AH700.



SOSTITUZIONE DEGLI ACCESSORI

INFORMAZIONI SUL FILTRO HYBRID A681

Dopo circa un anno è necessario cambiare il filtro HYBRID A681, in modo che l'aria continui ad essere depurata da impurità e pollini.

La necessità di sostituire il filtro HYBRID A681 viene segnalata sul display con il seguente simbolo:



La sostituzione del filtro HYBRID A681 è mostrata nelle figure alle pagine 108 e 109.

Il filtro HYBRID A681 è disponibile presso i rivenditori specializzati BONECO o nel negozio online BONECO all'indirizzo www.shop.boneco.com.

SOSTITUZIONE DEL FILTRO HYBRID A681

1. Rimuovere la copertura frontale di BONECO H700.
2. Estrarre il prefiltro.
3. Rimuovere il filtro HYBRID A681 usato e smaltirlo con i rifiuti domestici normali.
4. Togliere la pellicola protettiva dal nuovo filtro HYBRID A681.
5. Inserire il filtro HYBRID A681 nel relativo supporto come riportato sull'etichetta.
6. Reinserire il prefiltro e la copertura frontale.

CANCELLARE L'INDICAZIONE DALL'APP

L'indicazione  può essere cancellata dal display dell'app BONECO.

CANCELLARE L'INDICAZIONE DAL DISPOSITIVO

L'indicazione  può essere cancellata anche dal dispositivo.

1. Premere per tre secondi il regolatore di potenza finché sul display lampeggia l'indicazione "CL".
2. Selezionare con il regolatore di potenza il simbolo .
3. Premere brevemente il regolatore di potenza per confermare la selezione.

L'indicazione viene cancellata.

TRAMITE IONIC SILVER STICK® A7017

Ionic Silver Stick® A7017 sfrutta l'azione antimicrobica dell'argento per potenziare sensibilmente l'igiene dell'acqua, agendo non appena entra a contatto con l'acqua, anche quando l'apparecchio BONECO è spento.

Sostituire Ionic Silver Stick® A7017 una volta all'anno per garantirne l'azione antimicrobica. La necessità di sostituire Ionic Silver Stick® A7017 viene segnalata sul display con il seguente simbolo:



Ionic Silver Stick® è disponibile presso i rivenditori specializzati BONECO o nel negozio online BONECO all'indirizzo www.shop.boneco.com.

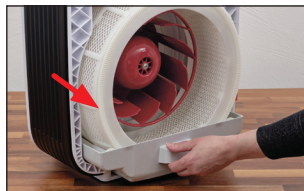
SOSTITUIRE IONIC SILVER STICK® A7017

1. Togliere la copertura frontale.
2. Rimuovere il serbatoio dell'acqua sul retro.

3. Rimuovere il portafiltro.



4. Estrarre la vaschetta dell'acqua e rimuovere il tamburo.



5. Rimuovere Ionic Silver Stick® A7017 consumato e smaltirlo con i rifiuti domestici normali.



6. Inserire il nuovo Ionic Silver Stick® A7017.

7. Rimontare i componenti ripetendo la procedura al contrario.

CANCELLARE L'INDICAZIONE DALL'APP

L'indicazione  può essere cancellata dal display dell'app BONECO.

CANCELLARE L'INDICAZIONE DAL DISPOSITIVO

L'indicazione  può essere cancellata anche dal dispositivo.

1. Premere per tre secondi il regolatore di potenza finché sul display lampeggia l'indicazione "Cl".
2. Selezionare con il regolatore di potenza il simbolo .
3. Premere brevemente il regolatore di potenza per confermare la selezione.

L'indicazione viene cancellata.

ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO ED ELIMINAZIONE DEGLI ERRORI

Problema	Possibile causa	Azione richiesta
L'aria ha un odore sgradevole	Acqua non fresca nel serbatoio e nella vaschetta dell'acqua	Svuotare l'apparecchio e pulirlo completamente
Nessun miglioramento della qualità dell'aria	Sensore particelle sporco	Pulire il sensore particelle
	Finestre o porte aperte	Chiudere finestre e porte
Il display visualizza l'errore E2	Alette ventilatore bloccate o motore difettoso	Staccare l'apparecchio dalla rete di alimentazione, controllare che le alette ventilatore funzionino liberamente, ricollegare l'apparecchio alla rete; se l'anomalia persiste, contattare il centro assistenza
Il display visualizza l'errore E3	Tamburo bloccato o motore difettoso	Staccare l'apparecchio dalla rete di alimentazione, controllare che il tamburo funzioni liberamente, ricollegare l'apparecchio alla rete; se l'anomalia persiste, contattare il centro assistenza
Il display mostra più volte il simbolo di cambio dell'acqua	L'acqua è da più di 4 giorni nella vaschetta dell'acqua senza essere utilizzata	Svuotare l'apparecchio se viene utilizzato solamente in modalità di purificazione dell'aria
	L'acqua non è stata cambiata dopo la pulizia (vedere pagina 123)	Cambiare l'acqua dopo ogni pulizia (vedere pagina 123)

IMPOSTAZIONI DI FABBRICA E BLUETOOTH

INFORMAZIONI SULLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Se i comandi dell'apparecchio BONECO non funzionano nel modo previsto, oppure se si desidera cancellare tutte le regolazioni, è possibile ripristinare l'apparecchio alle impostazioni di fabbrica. Tutte le regolazioni e le impostazioni verranno cancellate.

 Dopo il ripristino è necessario collegare di nuovo l'apparecchio BONECO allo smartphone per poter utilizzare i comandi tramite l'app (vedere pagina 116).

RIPRISTINO DELL'APPARECCHIO

Mantenere il regolatore di potenza premuto finché sul display compare l'indicazione "Fd" (Factory default). L'apparecchio BONECO si trova ora nello stesso stato della messa in funzione.

Fd

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DEL BLUETOOTH

Spegnimento del Bluetooth:

1. Premere per ca. 5 secondi il regolatore di potenza finché sul display lampeggia "bt".
2. Ruotare il regolatore di potenza finché il display visualizza "--" e confermare la selezione premendo di nuovo brevemente il regolatore di potenza.
3. Il Bluetooth è ora spento.

 Per attivare nuovamente il Bluetooth è necessario che lo smartphone sia collegato (vedere pagina 116).



BONECO
healthy air

www.boneco.com

BONECO is a registered trademark of BONECO AG, Switzerland
BONECO AG, Espenstrasse 85, 9443 Widnau, Switzerland